



Català | Français

# Banyoles

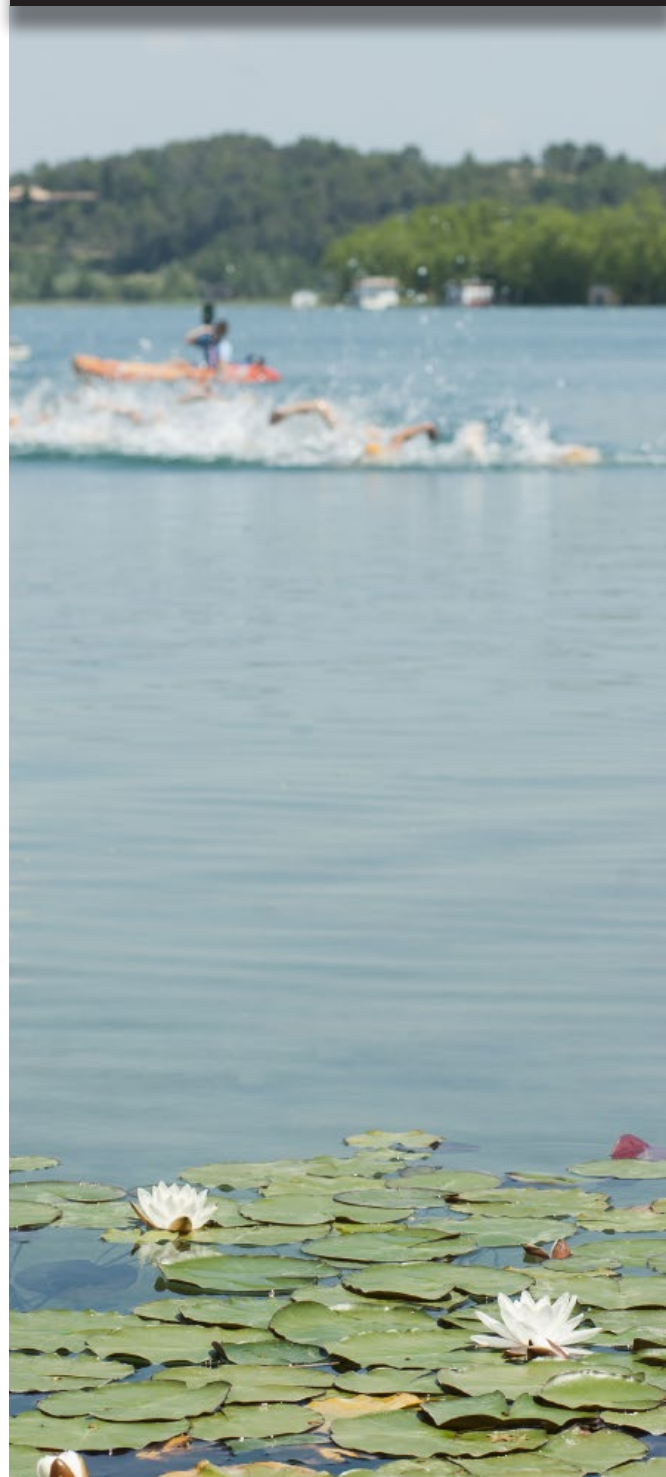
CIUTAT ESPORTIVA

[www.turismeisport.cat](http://www.turismeisport.cat)

Banyoles







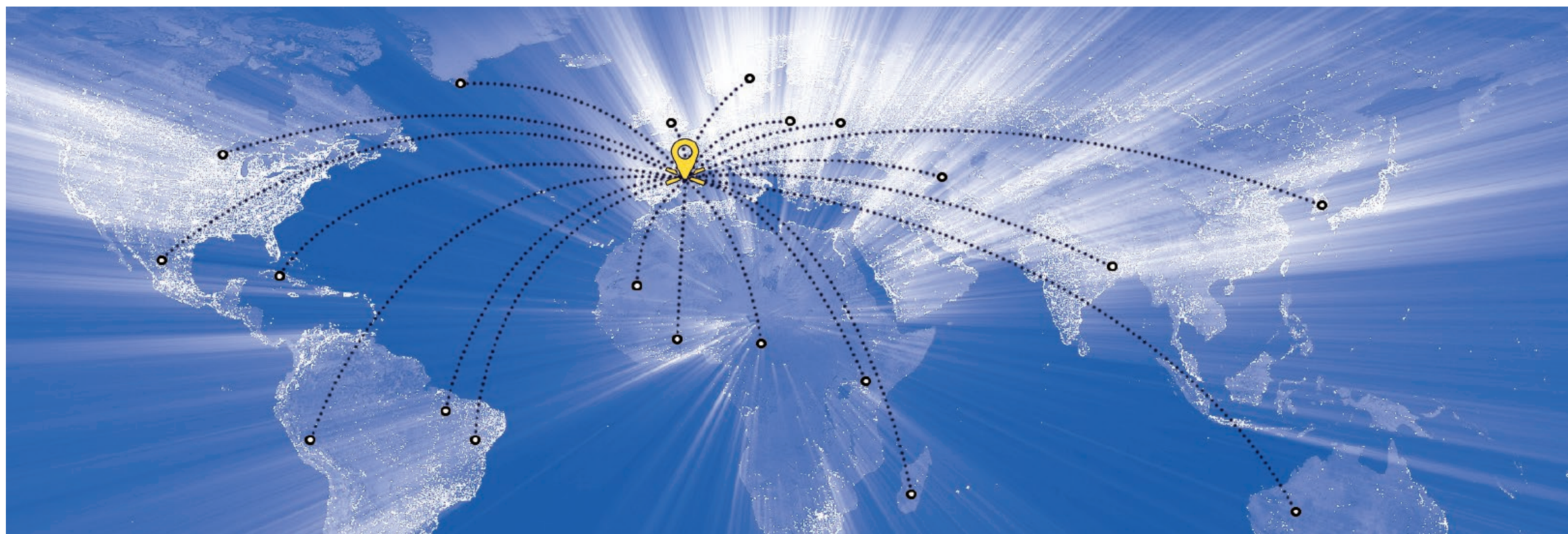
CRÉDITS  
Fotografia: Harold Abellan i Josep Curto.  
Disseny gràfic i maquetació: Frame Girona  
Impressió: Lith Gráficas

# Índex | Index

|    |                                                                                    |       |
|----|------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 01 | Ubicació   <i>Emplacement</i> .....                                                | P. 4  |
| 02 | Rem   <i>Aviror</i> .....                                                          | P. 12 |
| 03 | Piragüisme   <i>Canoe-Kayak</i> .....                                              | P. 16 |
| 04 | Triatló   <i>Triathlon</i> .....                                                   | P. 20 |
| 05 | Altres esports   <i>Autres sports</i> .....                                        | P. 24 |
| 06 | Camps d'entrenament   <i>Terrain d'entraînement</i> .....                          | P. 28 |
| 07 | Equipaments i serveis   <i>Équipements et services</i> .....                       | P. 30 |
| 08 | Altres equipaments esportius   <i>Autres équipements sportifs</i> .....            | P. 44 |
| 09 | Clubs i entitats   <i>Clubs et organismes</i> .....                                | P. 45 |
| 10 | Empreses d'activitats i serveis   <i>Entreprises d'activités et services</i> ..... | P. 46 |
| 11 | Campanya turisme i esport   <i>Campagne tourisme et sport</i> .....                | P. 49 |
| 12 | Allotjament   <i>Hébergement</i> .....                                             | P. 50 |
| 13 | Restaurants   <i>Restaurants</i> .....                                             | P. 58 |
| 14 | Calendari   <i>Calendrier</i> .....                                                | P. 62 |

# Ubicació | Emplacement

*Banyoles, el Pla de l'Estany*



**Banyoles** està situada a l'extrem nord oriental dels Països Catalans i és la capital de la comarca del Pla de l'Estany. Es troba a mig camí de la Costa Brava i dels Pirineus, formant un triangle de poblacions i indrets de gran interès històric i paisatgístic. Queda a 120 km de Barcelona i a 49 km de la frontera amb França.

Banyoles i comarca compten amb importants atractius turístics, naturals i culturals. El principal recurs turístic de la comarca és l'Estany de Banyoles, tot i que el seu entorn natural permet gaudir de la pràctica del turisme actiu (BTT, excursionisme, hípica, esports d'aventura, orientació, etc.)

A la comarca del Pla de l'Estany hi ha 11 municipis i Banyoles n'és l'eix Vertebrador, on es concentren gran

part de les activitats de la població, infraestructures i equipaments. El Pla de l'Estany és una zona rica en troballes arqueològiques i paleontològiques. En els museus de la comarca es conserven restes de les cultures ibèrica, romana, visigoda, medieval i moderna. També es poden visitar els monuments que encara avui es conserven en tot el territori del Pla de l'Estany. A més a més dels museus dedicats a les ruïnes arqueològiques trobades a la comarca, el Pla de l'Estany també compta amb molts més indrets per poder visitar.

Hi ha prop de 60 esglésies romàniques, 4 museus d'interès i el Parc de les Coves prehistòriques de Serinyà (les més importants de Catalunya).

***Banyoles** se trouve située à l'extrémité nord-orientale de la Catalogne et elle est la capitale de la région du Pla de l'Estany. Elle se trouve à mi-chemin entre la Costa Brava et les Pyrénées, formant un triangle de villages et endroits d'un grand intérêt historique et de paysages. Elle se trouve à 120 km de Barcelone et à 49 km de la frontière avec la France.*

*Banyoles et sa région comptent d'importants attraits touristiques, naturels et culturels. La principale ressource touristique de la région est le lac de Banyoles, bien que son environnement naturel permette de jouir de la pratique du tourisme actif (VTT, excursionnisme, équitation, sports d'aventure, orientation, etc.)*

*Dans la région du Pla de l'Estany, il y a 11 villes et Banyoles en est l'axe Principal, où se concentre une grande*

*partie des activités de la population, des infrastructures et des équipements. Le Pla de l'Estany est une zone riche en découvertes archéologiques et paléontologiques. Les musées de la région conservent des restes des cultures ibère, romane, wisigothe, médiévale et moderne. On peut également y visiter des monuments qui sont conservés encore aujourd'hui sur tout le territoire du Pla de l'Estany. Outre les musées consacrés aux ruines archéologiques trouvées dans la région, le Pla de l'Estany dispose également de nombreux autres endroits à visiter.*

*Il y a près de 60 églises romanes, quatre musées et le Parc des Grottes préhistoriques de Serinyà (les plus importants de la Catalogne).*



# Plànol de situació

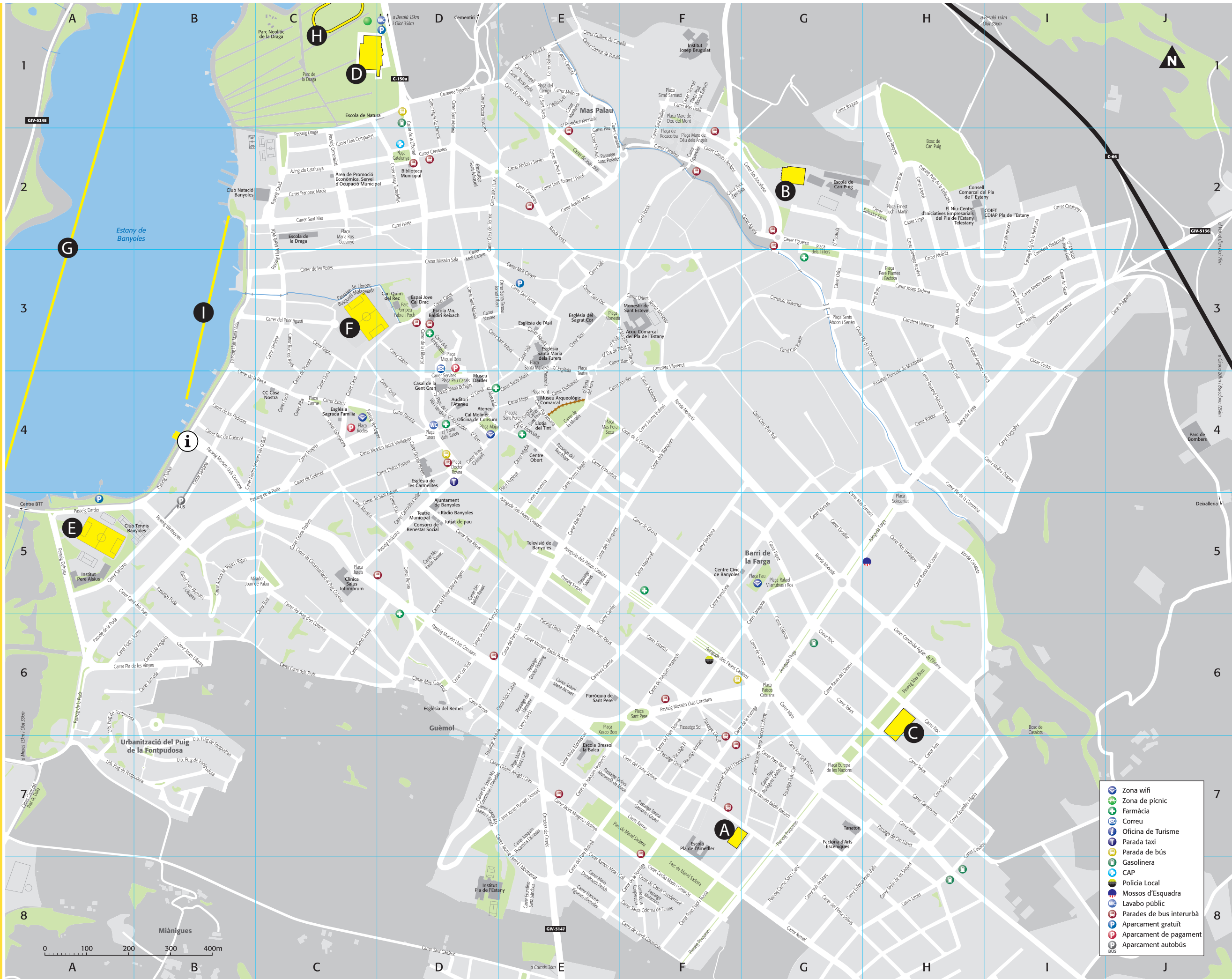
## Plan de localisation

- A** Pista Coberta Esportiva del Pla de l'Ametller  
P. 31 [F-7]
- B** Pavelló de Can Puig  
P. 32 [G-2]
- C** Centre de Tecnificació i Formació Esportiva de La Farga  
P. 32 [H-6]
- D** Pavelló de La Draga  
P. 36 [D-1]
- E** Estadi Municipal Miquel Coromina i Moretó  
P. 38 [A-5]
- F** Camp de Futbol Vell  
P. 40 [C-3]
- G** Camp de Regates  
P. 42 [A-1 a B-4]
- H** Pista d'Atletisme Parc de la Draga  
P. 43 [C-1]
- I** Carril de Natació  
[B-2 a B-4]

**i** OFICINA DE TURISME DE L'ESTANY  
[B-4]

Pg. Darder - Pesquera 10. 17820 Banyoles  
Tel. (+34) 972 58 34 07  
turisme@ajbanyoles.org  
www.banyoles.cat/turisme

Turisme de Banyoles a Facebook i Twitter



# Com arribar | Comment arriver

Per terra, mar i aire

Par terre, mer et air

## Transport privat

**Des de Barcelona:** cal agafar l'autopista A-7 (de Barcelona a França) i agafar la sortida número 6. Llavors, cal prendre l'autovia C-66 que condueix directament a Banyoles.

**Des de Girona:** sortint de Girona per la N-II, cal agafar la C-66 en direcció Banyoles.

**Des de Lleida:** es pot agafar l'Eix Transversal (C-25) en direcció a Girona. Seguidament s'agafa l'autopista AP-7 i s'ha de deixar a la sortida número 6. Tot seguit, s'ha d'enllaçar amb l'autovia C-66, que condueix directament a Banyoles.

**Des de França o Figueres:** es pot agafar l'autopista AP-7, deixar-la a la sortida número 6 i prendre l'autovia C-66 que condueix directament a Banyoles.

**Des d'Olot:** cal agafar la C-66, que condueix directament a Banyoles, passant per Besalú i Serinyà.



## Transport privé

**Depuis Barcelone:** prendre l'autoroute A-7 (de Barcelone vers la France) et prendre la sortie numéro 6. Puis prendre la voie express C-66 qui mène directement à Banyoles.

**Depuis Gérone:** en sortant de Gérone par la N-II, prendre la C-66 en direction de Banyoles.

**Depuis Lérida:** prendre l'Axe Transversal (C-25) en direction de Gérone. Puis prendre l'autoroute AP-7 que nous quittons à la sortie numéro 6. Prendre ensuite la voie express C-66, qui mène directement à Banyoles.

**Depuis la France ou Figueres:** prendre l'autoroute AP-7, l'acquitter à la sortie numéro 6 et prendre la voie express C-66 qui mène directement à Banyoles.

**Depuis Olot:** prendre la voie express C-66, qui mène directement à Banyoles, en passant par Besalú et Serinyà.

## Transport public

**Autobús:** L'empresa TEISA és la que connecta Banyoles amb Girona, Barcelona, Figueres i Olot, entre d'altres. Cada mitja hora hi ha un autobús que connecta Girona amb Banyoles. D'altra banda, cada dia es realitzen diferents viatges a Barcelona. La mateixa empresa també ofereix el servei de bus interurbà.

Es poden consultar els horaris i les destinacions al següent enllaç: [www.teisa-bus.com](http://www.teisa-bus.com)

**Tren:** Les estacions de tren més properes són les de Figueres i Girona, respectivament. Es pot accedir des d'aquestes ciutats a Banyoles amb cotxe o amb autobús.

Es poden consultar els horaris de tren al següent enllaç: [www.renfe.com](http://www.renfe.com)

**Aviò:** Els aeroports de Barcelona i Girona són els més propers a la destinació. Es pot arribar fins a Banyoles amb cotxe o amb autobús.

[www.aena-aeropuertos.es](http://www.aena-aeropuertos.es)



**Autobus:** L'entreprise TEISA et celle qui relie Banyoles à Gérone, Barcelone, Figueres et Olot, entre autres. Il y a toutes les demi-heures un car qui relie Gérone à Banyoles. D'un autre côté, tous les jours, plusieurs voyages sont effectués à Barcelone. La même entreprise propose également un service de bus interurbain.

Vous pouvez consulter les horaires et les destinations sur le lien suivant: [www.teisa-bus.com](http://www.teisa-bus.com)

**Train:** Les gares les plus proches sont celles de Figueres et Gérone respectivement. Vous pouvez accéder à Banyoles depuis ces villes en voiture ou en car.

Vous pouvez consulter les horaires de train sur le lien suivant: [www.renfe.com](http://www.renfe.com)

**Avion:** Les aéroports de Barcelone et Gérone sont les plus proches de la destination. Nous pouvons arriver jusqu'à Banyoles en voiture ou en car.

[www.aena-aeropuertos.es](http://www.aena-aeropuertos.es)

## Experiència en esport

Banyoles i la comarca del Pla de l'Estany és un territori petit en les seves dimensions (267,73 Km<sup>2</sup>) però amb una important tradició esportiva.

La destinació turística esportiva compta amb...

■ Més de 80 equipaments esportius, on s'hi practiquen 22 modalitats esportives diferents, de les quals en destaquen el rem i el piragüisme, el ciclisme i la BTT, la natació, els esports col·lectius (bàsquet, futbol i handbol), el triatló i el running, entre d'altres.

■ Més de 40 agents que intervenen en l'àmbit esportiu de la comarca, dels quals 5 són empreses de turisme actiu i esportiu, 4 són administracions públiques que destinen recursos a l'esport i el turisme i 33 són entitats, clubs i associacions de turisme esportiu i actiu.

■ Més de 56 esdeveniments esportius a l'any, dels quals més de 17 són de relleu internacional. Experiència en grans esdeveniments esportius, és subseu dels Jocs Olímpics del 1992, organitza el Mundial de Rem del 2004 i l'Europeu Universitari de Rem del 2007 i la Copa del Món de Rem de 2009, Banyoles ITU Triathlon Premium European Cup de 2011.

■ El primer Centre BTT establert per Turisme de Catalunya el 1999. Disposa de rutes senyalitzades per a la pràctica del senderisme i la BTT.

■ El primer destí certificat en Turisme Esportiu per l'Agència Catalana de Turisme el 2003. Aquest segell de qualitat reconeix la destinació turística per oferir uns recursos i serveis d'alta qualitat adreçats a esportistes d'elit, professionals, amateurs i turistes que vulguin practicar activitats esportives.

■ La primera Càtedra d'Esport i Educació Física de la Universitat de Girona el 2005, a més de cicles formatius de grau mitjà i superior d'activitats físico - esportives per a la formació i divulgació de l'activitat física i l'esport.

## Expérience en sport

Banyoles et la région du Pla de l'Estany est un petit territoire par ses dimensions (267,73 Km<sup>2</sup>), mais avec une importante tradition sportive.

La destination touristique sportive compte...

■ Plus de 80 équipements sportifs, où l'on y pratique 22 modalités différentes de sports, parmi lesquelles se distinguent l'aviron et le canoë-kayak, le cyclisme et le VTT, la natation, les sports collectifs (basquet, football et handball), le triathlon et le running, entre autres.

■ Plus de 40 agents qui interviennent dans le domaine sportif de la région, dont 5 sont des entreprises de tourisme actif et sportif, 4 sont des administrations publiques qui destinent des ressources au sport et au tourisme et 33 sont des organismes, clubs et associations de tourisme sportif et actif.

■ Plus de 56 événements sportifs parents, dont plus de 17 sont d'importance internationale. Expérience en grands événements sportifs, sous-siège des Jeux Olympiques de 1992, elle a organisé la Coupe du Monde d'Aviron de 2004 et le Championnats d'Europe Universitaire d'Aviron de 2007 et la Coupe du Monde d'Aviron de 2009, Banyoles ITU Triathlon Premium European Cup de 2011.

■ Le premier Centre VTT mis en place par Turisme de Catalunya en 1999. Il dispose d'itinéraires signalés pour la pratique de la randonnée et du VTT.

■ La première destination certifiée en Tourisme Sportif par l'Agence Catalane de Tourisme en 2003. Ce sceau de qualité reconnaît la destination touristique pour offrir des ressources des services de haute qualité dirigées aux sportifs de haut niveau, professionnels, amateurs et touristes qui souhaitent pratiquer des activités sportives.

■ La première Chaire de Sport et Éducation Physique de l'Université de Gérone en 2005, a en plus des cycles de formation de niveaux moyens et supérieurs d'activités physiques et sportives pour la formation et la divulgation de l'activité physique et du sport.





## T'ajudem a planificar la teva estada

### Assessorament logístic i de serveis turístics

#### Oficina de Turisme de l'Estany de Banyoles

Direcció: Passeig Darder, Pesquera 10.

17820 BANYOLES

Telèfon: 972 58 34 70

turisme@ajbanyoles.org

www.banyoles.cat/turisme

www.facebook.com/turismebanyoles

### Central de reserves d'equipaments esportius

#### Àrea d'Esports de l'Ajuntament de Banyoles

esports@ajbanyoles.org

Telèfon: 972 57 00 50

### Informació instal·lacions i accés al camp de regates

#### Secretaria Club Natació Banyoles

Telèfon: 972 57 08 59

secretaria@cnbanyoles.cat

www.cnbanyoles.cat

### Organització d'esdeveniments esportius internacionals

#### Consorci Esportiu Estany de Banyoles

Direcció: Passeig Gaudí, 4, 17820 BANYOLES

www.cebanyoles.cat

### Agències de viatge receptives

#### Agenda – Sports & Elements

Telèfon: 972 58 06 39

info@sportsandelements.com

www.sportsandelements.com

#### Banyoles Tours (Club del Viatge)

Telèfon: 972 57 41 36

info@banyolestours.com

banyolestours.group-team.com

## Nous vous aidons à planifier votre séjour

### Conseil logistique et de services touristiques

#### Office de Tourisme du Lac de Banyoles

Adresse: Passeig Darder, Pesquera 10.

17820 BANYOLES

Téléphone: +34 972 58 34 70

turisme@ajbanyoles.org

www.banyoles.cat/turisme

www.facebook.com/turismebanyoles

### Centrale de réservation d'équipements sportifs

#### Département des Sports de la Mairie de Banyoles

esports@ajbanyoles.org

Téléphone: +34 972 57 00 50

### Information installations et accès zone des régates

#### Secrétariat du Club de Natation Banyoles

Téléphone: +34 972 57 08 59

secretaria@cnbanyoles.cat

www.cnbanyoles.cat

### Organisation d'événements sportifs internationaux

#### Consortium Sportif Lac de Banyoles

Adresse: Passeig Gaudí, 4, 17820 BANYOLES

www.cebanyoles.cat

### Agences de voyages réceptives

#### Agenda – Sports & Elements

Téléphone: +34 972 58 06 39

info@sportsandelements.com

www.sportsandelements.com

#### Banyoles Tours (Club du Voyage)

Téléphone: +34 972 57 41 36

info@banyolestours.com

banyolestours.group-team.com



# Rem | Aviron

El rem és l'esport que ha fet famosa la ciutat i s'hi practica des de 1886.

*L'aviron est le sport qui a rendu la ville célèbre et qui se pratique depuis 1886.*

Banyoles va ser subseu olímpica d'aquest esport en els Jocs Olímpics de Barcelona '92 i va ser la seu del Campionat del Món de Rem el 2004. La Federació Internacional de Rem (FISA) va qualificar Banyoles com el millor camp de regates del món.

## Esdeveniments esportius destacats

**1992** – Subseu olímpica en els Jocs Olímpics de Barcelona

**2004** – Campionat del Món de Rem

**2009** – Copa del Món de Rem

Cada any es realitzen L'Open Internacional i Regata Pedro Abreu i la Copa Joventut

*Banyoles a été le sous-siège olympique de ce sport pendant les Jeux Olympiques de Barcelone '92 et a été le siège du Championnat du Monde d'Aviron en 2004. La Fédération Internationale d'Aviron (FISA) a qualifié Banyoles comme le meilleur plan d'eau au monde.*

## Évènements sportifs importants

**1992** – Sous-siège olympique lors des Jeux Olympiques de Barcelone

**2004** – Championnat du Monde d'Aviron

**2009** – Coupe du Monde d'Aviron

L'Open International, la Régate Pedro Abreu et la Coupe Jeunesse ont lieu tous les ans



Excel.lent lloc per a l'entrenament de rem de tots els nivells a qualsevol època de l'any

*Endroit idéal pour l'entraînement en aviron à tous les niveaux et à n'importe quelle époque de l'année*







La llargada de l'Estany, de 2.134 metres, és ideal per aquest esport ja que la distància de les regates és de 2.000 metres. A més, l'aigua tranquil·la i el clima suau de la zona fan que l'Estany sigui un important centre d'entrenament a nivell mundial. Segons **Carles Grabulosa**, entrenador de rem del Club Natació Banyoles, "Banyoles és un excel·lent lloc per dur a terme entrenament de rem de tots els nivells qualsevol època de l'any. Des d'aficionats fins a equips olímpics, ja que disposem d'una de les millors pistes del món gràcies a què tots els dies de l'any són practicables, el fàcil accés a l'aigua, i que és una pista amb les mides oficials FISA, fet que facilita les preses de temps".

*La longueur du lac, de 2 134 m est idéale pour ce sport vu que la distance des régates est de 2 000 mètres. De plus, l'eau tranquille et le climat doux de la zone font que le lac soit un important centre d'entraînement au niveau mondial. Selon **Carles Grabulosa**, coach de la section d'aviron du Club de Natation Banyoles, "Banyoles est le lieu idéal pour s'entraîner en aviron à tous les niveaux quelle que soit l'époque de l'année. Pour les amateurs ou équipes olympiques, nous disposons des meilleures pistes au monde, car elles peuvent être utilisées tous les jours de l'année, l'accès à l'eau étant facile et c'est une piste avec les dimensions officielles FISA, ce qui facilite le chronométrage".*

Unes paraules de Steve Trapmore, Cap d'entrenadors del Club de rem de Cambridge

*“El Club de Rem de la Universitat de Cambridge, ha estat venint a Banyoles cada principi de gener dels últims 20 anys. El llac proveu de les condicions ideals per l'entrenament i els tests de rem, exactament el que necessitem abans de la BNY (Mellon Boat Race). Les instal·lacions del CBN són completes, el que ens permet continuar amb l'entrenament cardiovascular a terra, així com el treball de força i de condicionament a les sales de peses. Ens estem a l'Sprint Casa Fonda, que ens resulta molt acollidora i un ambient molt casolà. Fora de l'aigua, l'equip es pot relaxar en algun dels molts cafès o descobrir el centre històric de la part vella.”*

Quelques mots de Steve Trapmore, Chef des coachs du Club d'aviron de Cambridge

*“Le Club d'Aviron de l'Université de Cambridge, vient tous les ans depuis ces 20 dernières années début janvier à Banyoles. Le lac présente les conditions idéales pour l'entraînement et les tests d'aviron, ce dont nous avons exactement besoin avant le BNY (Mellon Boat Race). Les installations du CBN sont complètes, ce qui nous permet de continuer l'entraînement cardiovasculaire sur terre, ainsi que le travail de force et de conditionnement dans les salles de musculation. Nous nous trouvons au Sprint Casa Fonda, qui nous semble un centre très accueillant avec une ambiance très familiale. En dehors de l'eau, l'équipe peut se détendre dans l'un des nombreux cafés ou découvrir le centre historique de la vieille ville.”*

# Rem | Aviron

Per venir a entrenar rem a l'estany de Banyoles  
*Pour vous entraîner à l'aviron sur le lac de Banyoles*

Per l'accés a l'estany i disponibilitat de botes i/o hangar del Club Natació Banyoles

Telèfon: 912 51 08 59  
[secretaria@cnbanyoles.cat](mailto:secretaria@cnbanyoles.cat)

Par l'accès au lac et la disponibilité des bateaux et/ou hangars du Club de Natation Banyoles

Téléphone: +34 912 51 08 59  
[secretaria@cnbanyoles.cat](mailto:secretaria@cnbanyoles.cat)

Per obtenir informació de l'allotjament, restauració i serveis adaptats al turisme esportiu

Oficina de Turisme de Banyoles  
 Telèfon: 912 58 34 70  
[www.turismeiesport.cat](http://www.turismeiesport.cat)  
[turisme@ajbanyoles.org](mailto:turisme@ajbanyoles.org)

Pour informations sur l'hébergement, la restauration et des services adaptés au tourisme sportif

Office de tourisme de Banyoles  
 Téléphone: +34 912 58 34 70  
[www.turismeiesport.cat](http://www.turismeiesport.cat)  
[turisme@ajbanyoles.org](mailto:turisme@ajbanyoles.org)

Clubs i entitats esportives de rem:

**Club Natació Banyoles. Secció de rem**  
 Direcció: Passeig Antoni Gaudí 3. 17820 Banyoles  
 Telèfon: 912 51 08 59  
[rem@cnbanyoles.cat](mailto:rem@cnbanyoles.cat)

**Federació Catalana de Rem**  
 Direcció: Passeig Lluís Marià Vidal 39-41. 17820 Banyoles  
 Telèfons: 912 51 26 90 i 617 61 11 20  
[residencia.estany@remcatalunya.cat](mailto:residencia.estany@remcatalunya.cat)

Clubs organismes sportifs d'aviron

**Club Natation Banyoles. Section aviron**  
 Adresse: Passeig Antoni Gaudí, 3. 17820 Banyoles  
 Téléphone: +34 912 51 08 59  
[rem@cnbanyoles.cat](mailto:rem@cnbanyoles.cat)

**Fédération Catalane d'Aviron**  
 Adresse: Passeig Lluís Marià Vidal, 39-41. 17820 Banyoles  
 Téléphone: +34 912 51 26 90 et +34 617 61 11 20  
[residencia.estany@remcatalunya.cat](mailto:residencia.estany@remcatalunya.cat)





# Piragüisme | Canoë-kayak

Àmplia zona de pràctica en un entorn privilegiat.  
*Large zone de pratique dans un cadre privilégié.*

El piragüisme gaudeix dels mateixos recursos i equipaments que el rem. La pràctica d'aquest esport és més recent, però l'afició ha crescut enormement. Tant aquells que vulguin entrenar en un camp de regates olímpic com aquells que vulguin gaudir d'un entorn natural de gran bellesa, poden trobar a l'Estany el lloc ideal per realitzar els seus desitjos.

Per als més contemplatius, els 3.500 metres de l'entorn de l'Estany ofereix racons i raconets per anar descobrint i admirar una fauna i una flora ben riques, sempre respectant les normes d'aquest entorn natural protegit.

*Unes paraules de Daniel Berti*  
*Delegat de la secció de piragüisme*  
*del Club Natació Banyoles*

"L'estany de Banyoles presenta una de les millors làmines d'aigua del món per a la pràctica de piragüisme. Aquesta va ser la opinió generalitzada que es va repetir en el mundial de piragüisme de 2010. Ho comentaven tant esportistes com entrenadors, familiars, periodistes, etc. que es van encarregar durant 10 dies a la nostra ciutat provinents de tot el món. Un altre punt que van destacar aquests visitants era el capital humà que hi ha a la ciutat: l'amabilitat i la cordialitat que es brinda a qui ens visita i practica esports a l'estany n'és una altra de les nostres característiques. La possibilitat d'organitzar aquesta prova, ens brinda la oportunitat que més països ens considerin com a destinació, a part dels que ja planifiquen les seves estades anuals a Banyoles. Països amb clima fred i que no poden comptar amb làmina d'aigua a l'hivern, i que aquí sí que disposen d'aquesta característica. Tot el que s'ha exposat anteriorment, es completa amb les excel·lents i completes instal·lacions del Club Natació Banyoles, adaptat també a persones amb discapacitat física. L'esport turístic també és un altre dels atractius, ja que el marc actual que rodeja l'estany és incomparable per practicar-lo tot l'any."



## Esdeveniments esportius destacats

**2010** - Campionat del món de piragüisme  
 Marató Banyoles  
 Cada any es porta a terme la Mitja Marató internacional de piragüisme

## Évènements sportifs importants

**2010** - Championnat du Monde de canoë-kayak  
 Marathon Banyoles  
 Le Semi-marathon international de canoë-kayak est organisé tous les ans

*Le canoë-kayak jouit des mêmes ressources et équipements que l'aviron. La pratique de ce sport est plus récente, mais le penchant pour ce dernier a augmenté énormément. Aussi bien ceux qui veulent s'entraîner sur un plan d'eau de régates olympiques que ceux qui souhaitent profiter d'un environnement naturel d'une grande beauté, peuvent trouver au lac l'endroit idéal pour réaliser leurs souhaits.*

*Pour ceux qui préfèrent contempler la nature, les 3.500 m des environs du lac offrent des coins et recoins pour découvrir et admirer une faune et une flore bien riches, en respectant toujours les normes de cet environnement naturel protégé.*

*Quelques mots de Daniel Berti*  
*Délégué de la section canoë-kayak*  
*du Club de Natation Banyoles*

"Le lac de Banyoles présente l'un des meilleurs plans d'eau au monde pour la pratique du canoë-kayak. C'est là l'avis général qui s'est répété lors du championnat du monde de canoë-kayak de 2010. Cela était commenté aussi bien par des sportifs que par des coachs, des familles, des journalistes, etc. qui ont été présents pendant 10 jours dans notre ville, venus du monde entier. Un autre point à souligner de ces visiteurs était le capital humain qu'il y a dans la ville: l'amabilité et la cordialité offerte à celui qui nous rend visite et pratique des sports dans le lac et une autre de nos caractéristiques. La possibilité d'organiser cette épreuve, nous donne l'opportunité que d'autres pays nous considèrent comme une destination, mis à part ceux qui planifient déjà leurs séjours annuels à Banyoles. Des pays au climat froid et qui ne peuvent pas compter sur un plan d'eau en hiver, ce que nous avons avec cette caractéristique. Tout ce qui est exposé précédemment est complété par les installations excellentes et complètes du Club de Natation Banyoles, adaptées également aux personnes avec un handicap physique. Le sport touristique est également un autre des attraits, vu que le cadre actuel qui entoure le lac est incomparable pour en faire toute l'année."





Condicions d'entrenament d'Albert Corominas  
 Coordinador i entrenador de la secció de piragüisme del Club Natació Banyoles

“He tingut la sort de gaudir de molts llocs d'arreu del món per diferents entrenaments i competicions, i no n'hi ha cap que s'assembli a les condicions naturals (estany) i les condicions de les instal·lacions (club) que es reuneixen aquí per realitzar aquest esport. La làmina d'aigua que tenim ens permet treballar amb aspectes molt exigents i tècnics, així com també podem utilitzar la pista que tenim marcada cada 10 m. amb boies durant els 2 km. que tenim amb línia recta. Si pel contrari volem fer treballs més de volum i resistència, tenim tot el perímetre de l'estany que ens ofereix fins a 5,5 km de perímetre, sempre respectant els 50 metres de marge amb la costa. Tenim la sort que es pot entrenar dins l'estany durant els 365 dies de l'any sense problemes, amb una qualitat de l'aigua impressionant. També ens permet fer diferents treballs de força jugant amb la poca profunditat que tenim en segons quines zones. La temperatura mitja és de 16 graus i el seu clima mediterrani fa que gaudim de molts dies de sol.”

Conditions d'entraînement d'Albert Corominas  
 Coordinateur et coach de la section canoë-kayak du Club de Natation Banyoles

“J'ai eu la chance de profiter de nombreux endroits à travers le monde pour différents entraînements et compétitions, mais aucun ne ressemble aux conditions naturelles (lac) et aux conditions des installations (club) qui sont réunies ici pour pratiquer ce sport. Le plan d'eau que nous avons nous permet de travailler des aspects très exigeants et techniques, et nous pouvons également utiliser la piste qui est marquée tous les 10 m par des bouées sur 2 km, en ligne droite. Si au contraire nous souhaitons travailler plus le volume et la résistance, nous disposons de tout le périmètre du lac qui nous offre jusqu'à 5,5 km de périmètre, en respectant toujours les 50 m de marge de la berge. Nous avons la chance qu'il soit possible de s'entraîner sur le lac pendant les 365 jours de l'année sans aucun problème, avec une qualité d'eau impressionnante. Cela nous permet également de faire différents exercices de force en jouant sur le peu de profondeur que nous avons selon les endroits. La température moyenne est de 16° et son climat méditerranéen fait que nous jouissons de nombreux jours de soleil.”

# Piragüisme | Canoë-kayak

Per venir a entrenar piragüisme a l'estany de Banyoles.  
 Pour vous entraîner en canoë-kayak sur le lac de Banyoles.

Per l'accés a l'estany i disponibilitat de piragües i/o hangars

Secretaria del Club Natació Banyoles  
 Telèfon: 912 51 08 59  
[secretaria@cnbanyoles.cat](mailto:secretaria@cnbanyoles.cat)

Per obtenir informació de l'allotjament, restauració i serveis adaptats al turisme esportiu

Oficina de Turisme de Banyoles  
 Telèfon: 912 58 34 70  
[www.turismeiesport.cat](http://www.turismeiesport.cat)  
[turisme@ajbanyoles.org](mailto:turisme@ajbanyoles.org)

Clubs i entitats esportives de piragüisme al llac de Banyoles

Club Natació Banyoles. Secció de piragüisme  
 Direcció: Passeig Antoni Gaudí 3, 17820 Banyoles  
 Telèfon: 912 51 08 59  
[piraguisme@cnbanyoles.cat](mailto:piraguisme@cnbanyoles.cat)

Pour l'accès au lac et la disponibilité des canoës-kayaks et/ou hangars

Secrétariat du Club de Natation Banyoles  
 Téléphone: +34 912 51 08 59  
[secretaria@cnbanyoles.cat](mailto:secretaria@cnbanyoles.cat)

Pour informations sur l'hébergement, la restauration et des services adaptés au tourisme sportif

Office de tourisme de Banyoles  
 Téléphone: +34 912 58 34 70  
[www.turismeiesport.cat](http://www.turismeiesport.cat)  
[turisme@ajbanyoles.org](mailto:turisme@ajbanyoles.org)

Clubs organismes sportifs de canoë-kayak au lac du Banyoles

Club Natation Banyoles. Section de canoë-kayak  
 Adresse: Passeig Antoni Gaudí 3, 17820 Banyoles  
 Téléphone: +34 912 51 08 59  
[piraguisme@cnbanyoles.cat](mailto:piraguisme@cnbanyoles.cat)





# Triatló | Triathlon

Carril natació a l'estany, camins envoltats de natura per córrer i carreteres increïbles, de tot tipus de desnivell i poc transitades, per a la pràctica del ciclisme.

*Couloir de natation dans le lac, chemins au cœur de la nature pour courir et des routes incroyables, avec tous types de dénivelés et peu fréquentées, pour la pratique du cyclisme*

El triatló també ha trobat a Banyoles un espai ideal per entrenar i organitzar competicions. De fet, es tracta probablement del lloc de Catalunya més indicat per a la pràctica d'aquesta disciplina.

Això s'explica pel fet que el triatló combina tres esports que a Banyoles estan àmpliament desenvolupats: la natació, que té una llarga tradició i equipaments (carril de natació habitat a l'estany de Banyoles de 500 metres i dues piscines de 25 metres); el ciclisme, que gaudeix de rutes de diferent dificultat i una gran riquesa paisatgística; i la cursa, que es pot fer al voltant de l'Estany i recorrent boscos de nivell tècnic divers i en un entorn natural excel·lent.

Des de 1985, a Banyoles s'hi celebra el Triatló de Catalunya amb distància olímpica. També s'hi organitzen un Triatló de distància B, un Duatló, un Triatló popular i altres competicions que proven la qualitat de la Destinació Turística Esportiva.

**Unes paraules de Marcel Zamora**  
*Triatleta professional*

"Per mi, a Banyoles he trobat el lloc ideal per un esportista o triatleta professional, he aconseguit trobar un espai tranquil on la qualitat dels espais per l'entrenament són ideals, per l'entorn a on es troba Banyoles, hi ha carreteres increïbles pràcticament sense circulació, amb una varietat molt gran de circuits, amb més i menys desnivell, ports increïbles com Rocacorba, carreteres úniques com Mieres i Santa Pau, possibilitat d'arribar a prop del mar.

Quant a córrer, camins molt tranquils i que transmeten naturalesa 100% per l'entorn de l'estany, un estany brutal per nedar i piscines perfectes.

Sens dubte Banyoles és el paradís per a la pràctica del triatló i trobar un ambient molt tranquil de poble sense haver de moure's a enlloc perquè ho tenim tot."

## Esdeveniments esportius destacats

- 2011 - Banyoles ETU European Premium Cup.
- 2012 - Banyoles ITU Triathlon World Cup.
- 2013 - Banyoles ETU European Premium Cup.
- 2014 - Banyoles ETU European Premium Cup.

Cada any es porta a terme la Triatló Internacional B i la Triatló de Catalunya.

## Évènements sportifs importants

- 2011 - Banyoles ETU European Premium Cup.
- 2012 - Banyoles ITU Triathlon World Cup.
- 2013 - Banyoles ETU European Premium Cup.
- 2014 - Banyoles ETU European Premium Cup.

*Le Triathlon International B et le Triathlon de la Catalogne ont lieu chaque année.*

*Le triathlon a également trouvé à Banyoles un espace idéal pour s'entraîner et organiser des compétitions. De fait il s'agit probablement de l'endroit de la Catalogne le plus indiqué pour la pratique de cette discipline.*

*Cela s'explique par le fait que le triathlon combine trois sports qui à Banyoles sont très développés: la natation, qui jouit d'une longue tradition et d'équipements (couloir de natation habilité dans le lac de Banyoles de 500 mètres et deux piscines de 25 mètres); le cyclisme, qui jouit d'itinéraires un de différentes difficultés et d'une grande richesse en paysages; la course à pied, en faisant le tour du lac et en parcourant les forêts de niveaux techniques différents dans un environnement naturel excellent.*

*Depuis 1985, le Triathlon de la Catalogne avec distance olympique est organisé à Banyoles. Un Triathlon de distance B, un Duathlon, un Triathlon populaire et d'autres compétitions qui prouvent la qualité de la Destinació Turística Esportiva sont également organisés.*

**Quelques mots de Marcel Zamora**  
*Triathlète professionnel*

*"À mon avis, j'ai trouvé à Banyoles l'endroit idéal pour un sportif ou triathlète professionnel, je suis parvenu à trouver un espace tranquille où la qualité des espaces pour s'entraîner est idéale, compte tenu de l'environnement où se trouve Banyoles, il y a des routes incroyables pratiquement sans circulation, avec une très grande variété de circuits, avec plus ou moins de dénivelés, des ports incroyables comme Rocacorba, des routes uniques comme Mieres et Santa Pau, la possibilité de se rapprocher de la mer.*

*Quant à la course, il y a des chemins très tranquilles et qui transmettent une nature à 100 % dans les environs du lac, un lac fantastique pour nager et des piscines parfaites.*

*Sans aucun doute Banyoles est le paradis pour la pratique du triathlon et offre une ambiance très tranquille de village, sans avoir à la fois à bouger puisque nous avons de tout."*







Condicions d'entrenament de Joan Fontbernat  
Delegat de la secció de triatló del Club Natació Banyoles

“Banyoles i la comarca del Pla de l'Estany presenten un entorn idoni per a la pràctica del triatló. Per la natació tenim el marc incomparable i únic de l'estany, a més hi ha les piscines del Club Natació Banyoles. Pel ciclisme tenim molt bones carreteres, tranquil·les i ben condicionades per gaudir de la natura i l'entorn, molts ciclistes professionals usen aquestes carreteres. Per córrer, tenim l'entorn de l'estany i les muntanyes de l'entorn ens faciliten un bon entrenament per asfalt, pla o terreny muntanyós.”

Conditions d'entraînement de Joan Fontbernat  
Délégué de la section triathlon du Club de Natation Banyoles

“Banyoles et la région du Pla de l'Estany présentent un environnement idéal pour la pratique du triathlon. Pour la natation, nous avons le cadre incomparable et unique du lac, en outre il y a les piscines du Club de Natation Banyoles. Pour le cyclisme nous avons de très bonnes routes, tranquilles et bien aménagées pour profiter de la nature et de l'environnement, de nombreux cyclistes professionnels empruntent ces routes. Pour courir, nous avons l'environnement du lac et les montagnes des alentours nous facilitent un bon entraînement sur bitume, à plat ou sur terrain montagneux.”



# Triatló | Triathlon

Per venir a entrenar triatló a Banyoles.  
*Pour venir faire un entraînement de triathlon à Banyoles.*

Per l'accés al carril de natació de l'estany i/o piscines

Secretaria del Club Natació Banyoles  
Tèlèfon: 912 51 08 59  
secretaria@cnbanyoles.cat

Per llogar la bicicleta. A la zona hi ha dues empreses que es dediquen al lloguer de bicicletes:

— Punt Acolliment del Centre BTT  
— Artsportsbike

Per obtenir informació de l'allotjament, restauració i serveis adaptats al turisme esportiu:

Tèlèfon: 912 58 34 70  
www.turismeiesport.cat  
turisme@ajbanyoles.org

Clubs i entitats esportives de triatló

Club Natació Banyoles. Secció de triatló  
Direcció: Passeig Antoni Gaudí, 3. 17820 Banyoles  
Tèlèfon: 912 51 08 59  
triatlo@cnbanyoles.cat

*Pour l'accès au couloir de natation du lac et/ou des piscines*

*Secrétariat du Club de Natation Banyoles*  
*Téléphone: +34 912 51 08 59*  
*secretaria@cnbanyoles.cat*

*Pour louer un vélo. Il y a deux entreprises dans cette zone qui se consacrent à la location de vélos:*

*— Point d'Accueil du Centre VTT*  
*— Artsportsbike*

*Pour information sur l'hébergement, la restauration et les services adaptés au tourisme sportif:*

*Téléphone: +34 912 58 34 70*  
*www.turismeiesport.cat*  
*turisme@ajbanyoles.org*

*Clubs et organismes sportifs de triathlon:*

*Club de Natation Banyoles. Section triathlon*  
*Adresse: Passeig Antoni Gaudí, 3, 17820 Banyoles*  
*Téléphone: +34 912 51 08 59*  
*triatlo@cnbanyoles.cat*





# Altres esports | Autres sports

Un entorn natural idíl·lic, l'escenari perfecte per a la pràctica esportiva.

*Un environnement naturel idéal, l'endroit parfait pour la pratique de sport.*

## Natació

La natació també compta amb un llarg bagatge important a la ciutat, amb l'Estany com a escenari singular per a la seva pràctica i que compta amb tres espais públics: la Caseta de Fusta, el Club Natació Banyoles i els Banys Vells.

El Club Natació Banyoles, amb més de 80 anys d'història, ha estat el gran impulsor dels diversos esports vinculats a l'Estany. Esportistes crescuts a Banyoles han aconseguit grans títols i han arribat a ser olímpics.

D'altra banda, cada mes de setembre se celebra la Traversia de l'Estany, la gran festa de la natació de Banyoles, organitzada des de 1944. La prova consisteix a travessar l'Estany pel llarg i hi participen més de 2.000 nedadors d'arreu d'Europa.



## Ciclisme i BTT

Banyoles i el Pla de l'Estany són un lloc idoni per a la pràctica del ciclisme i la BTT.

Pel ciclisme de carretera, les vies estan ben condicionades i hi ha un trànsit moderat. Els desnivells varien, podent escollir entre aquells recorreguts que són més pronunciats, en direcció a la Garrotxa i els Pirineus, o aquells que són més plans, en direcció a l'Empordà i a la Costa Brava.

D'altra banda, la comarca compta amb el primer Centre BTT de Catalunya, on es pot accedir a informació i assistència tècnica i des d'on s'inicien deu rutes per recórrer la comarca. Hi ha un total de 252 km de recorregut senyalitzat.

Centre BTT Pla de l'Estany-Banyoles  
[www.plaestany.cat/centrebtt/](http://www.plaestany.cat/centrebtt/)



**Centre BTT Pla de l'Estany**

Punt d'acolliment  
Casa de Colònies "El Vilar"  
Ctra. Circumval·lació de l'Estany, s/n  
17834 Porqueres  
Tel: 699 11 06 41 / [centrebtt@plaestany.net](mailto:centrebtt@plaestany.net)

Gràcies a les bones condicions que reuneix aquesta zona, s'hi celebra la Copa Catalana BTT, a banda d'altres curses menors però igualment interessants, moltes d'elles organitzades pel Club Ciclista de Banyoles.

## Natation

La natation est également très importante dans la ville, avec le lac comme décor particulier pour nager et qui compte trois espaces publics disponibles: la Caseta de Fusta, le Club de Natation Banyoles et les Banys Vells.

Le Club de Natation Banyoles, vieux de plus de 80 ans, a été le moteur principal des différents sports liés au lac. Des sportifs qui ont grandi à Banyoles ont obtenu de grands titres et sont arrivés aux jeux olympiques.

D'un autre côté, tous les mois de septembre a lieu la Traversia de l'Estany, la grande fête de la natation de Banyoles, organisée depuis 1944. L'épreuve consiste à traverser le lac dans sa longueur et plus de 2 000 nageurs venus de toute l'Europe y participent.

## Cyclisme et VTT

Banyoles et le Pla de l'Estany sont le lieu idéal pour la pratique du cyclisme et du VTT.

Pour le cyclisme sur route, les voies sont bien aménagées et il y a une circulation modérée. Les dénivelés varient, pouvant choisir entre les parcours les plus prononcés, en direction de la Garrotxa et des Pyrénées, ou ceux qui sont plus plats en direction de l'Empordà et la Costa Brava.

D'un autre côté, la région compte le premier Centre VTT de la Catalogne, où vous pouvez accéder à l'information et l'assistance technique, et depuis lequel deux itinéraires pour parcourir la région démarrent. Il y a un total de 252 km de parcours signalé.

Centre BTT Pla de l'Estany-Banyoles  
[www.plaestany.cat/centrebtt/](http://www.plaestany.cat/centrebtt/)




**Centre vélo Pla de l'Estany**

Point d'Accueil  
Casa de Colònies "El Vilar"  
Ctra. Circumval·lació de l'Estany, s/n  
17834 Porqueres  
Tel: +34 699 11 06 41 / [centrebtt@plaestany.net](mailto:centrebtt@plaestany.net)

Grâce aux bonnes conditions de cette zone, la Coupe Catalane VTT est organisée, ainsi que d'autres courses moins importantes, mais également très intéressantes, dont bon nombre sont organisées par le Club Cycliste de Banyoles.



# Altres esports | Autres sports

*Excel·lent espai a l'aire lliure per a la pràctica de diverses modalitats esportives*  
*Excellent espace à l'extérieur pour la pratique de différentes modalités sportives*

05

## Equitació

Diversos clubs i empreses de la comarca organitzen rutes i tallers d'equitació de diferents nivells. Al mateix temps, Banyoles té una llarga tradició relacionada amb el cavall, i prova d'això són les diverses celebracions festives que es porten a terme a la ciutat, com la **Fira de Sant Martírià** i la **Festa de Sant Antoni Abat**.

- **Club Hípic Banyoles**  
Ctra. Miàrigues, s/n. Porqueres. Tel. 972 58 40 80  
[www.clubhipicbanyoles.com](http://www.clubhipicbanyoles.com)
- **eQuimrutes Parc Eqüestre les Deus**  
Ctra. Banyoles a Mieres, km. 3, Porqueres. Tel. 681 126 727
- **Centre Eqüestre Les Alforges**  
Cal Veler s/n. Camós. Tels. 670 73 14 78 / 670 440 587  
[www.clubalforges.com](http://www.clubalforges.com)
- **Equinatur**  
Camí de Martís, s/n. Serinyà. Tel. 972 59 31 76  
[www.equinatur.com](http://www.equinatur.com)
- **Hípica de Bosquerós**  
Barri de Bosquerós, s/n. Serinyà. Tel. 627 425 739

## Cursa

L'esport en general, i la cursa sobretot, beneficia tant els múscles com el cervell, i dona com a resultat una millor salut i una millora de la qualitat de vida.

Córrer és un dels exercicis més complets que existeixen avui en dia i la nostra ciutat compta amb un excel·lent espai natural a l'aire lliure on practicar-lo.

El costum dels banyolins i banyolines de realitzar corrent la volta a l'Estany fa que a tota hora es vegin persones fent aquest recorregut, gaudint de l'esport i del paisatge alhora.

## Équitation

Différents clubs et entreprises de la région organisent des randonnées et des ateliers d'équitation de différents niveaux. En même temps, Banyoles jouit d'une longue tradition en relation avec le cheval, la preuve en est les différentes fêtes qui ont lieu dans la ville, comme la **Foire de Saint Martirià** et la **Fête de Saint Antoni Abat**.

- **Club Hípic Banyoles**  
Ctra. Miàrigues, s/n. Porqueres. Tel. +34 972 58 40 80  
[www.clubhipicbanyoles.com](http://www.clubhipicbanyoles.com)
- **eQuimrutes Parc Eqüestre les Deus** Ctra. Banyoles a Mieres, km. 3, Porqueres. Tel. +34 681 126 727
- **Centre Eqüestre Les Alforges** Cal Veler s/n. Camós. Tels. +34 670 73 14 78 / +34 670 440 587  
[www.clubalforges.com](http://www.clubalforges.com)
- **Equinatur**  
Camí de Martís, s/n. Serinyà. Tel. +34 972 59 31 76  
[www.equinatur.com](http://www.equinatur.com)
- **Hípica de Bosquerós**  
Barri de Bosquerós, s/n. Serinyà. Tel. +34 627 425 739

## Course à pied

Le sport en général, et la course à pied surtout, bénéficie aussi bien les muscles que le cerveau, et permet une amélioration de la santé et une amélioration de la qualité de vie.

Courir est l'un des exercices les plus complets qui existent aujourd'hui et notre ville bénéficie d'un excellent espace naturel à l'air libre où pouvoir le faire.

L'habitude des habitants de Banyoles de faire le tour du lac en courant fait que nous voyons à n'importe quelle heure des personnes réalisant ce parcours, profitant du sport et du paysage en même temps.





# Camps d'entrenament

## Terrain d'entraînement

El producte estrella de la Destinació Turística Esportiva Banyoles - Pla de l'Estany és el camp d'entrenament. Es tracta d'una estada esportiva de grups, equips, seleccions esportives, etc., amb l'objectiu de portar a terme una activitat d'entrenament professional. Això comporta una demanda combinada d'allotjament, instal·lacions i serveis complementaris, que generen un important flux econòmic en el territori.

L'Estany de Banyoles i la topologia de la comarca tenen unes condicions idònies per l'entrenament dels esports de rem, piragüisme, ciclisme, triatló, natació i futbol principalment, tot i que també la tradició i els equipaments esportius de la ciutat han permès la pràctica d'altres tipus de camps d'entrenament. La coordinació de l'allotjament, els transfers i la possibilitat d'utilitzar les instal·lacions esportives, han permès que Banyoles aculli federacions i clubs esportius amb nivell de primer ordre mundial, com és el cas de la Federació Russa de piragüisme o el Cambridge Boat Club de rem. Actualment són 5 les empreses que treballen confeccionant i dirigint estades d'entrenament de grups esportius internacionals:

#### ■ Agenda - Sports & Elements

Pg. Generalitat 21  
Tel. (+34) 972 58 06 39  
[www.sportsandelements.com](http://www.sportsandelements.com)  
[info@sportsandelements.com](mailto:info@sportsandelements.com)

#### ■ Banyoles Tours (Club del Viatge)

C. Mn. Constans, 305 - Àtic C · 17820 Banyoles  
Tel. (+34) 972 51 41 36  
(+34) 637 99 73 65  
[banyolestours.group-team.com](http://banyolestours.group-team.com)  
[banyolestours@group-team.com](mailto:banyolestours@group-team.com)

#### ■ Linksports

Carrer Sardana, 174  
Tel. (+34) 610 94 60 39  
[www.linksports.org](http://www.linksports.org)  
[info@linksports.org](mailto:info@linksports.org)

#### ■ Activa't Esports

C. Rambla, 34  
Tel. (+34) 649 48 21 02  
(+34) 617 61 16 80  
(+34) 680 24 85 53  
[www.activatsports.com](http://www.activatsports.com)  
[info@activatsports.com](mailto:info@activatsports.com)

#### ■ Girona Cycling

Mas Pegri · 17852 Serinyà  
Tel. (+34) 697 41 50 18  
[www.gironacycling.com](http://www.gironacycling.com)  
[info@GironaCycling.com](mailto:info@GironaCycling.com)

*Le produit star de la Destination Touristique Sportive Banyoles - Pla de l'Estany est le terrain d'entraînement. Il s'agit d'une zone sportive pour groupes, équipes, sélections sportives, etc., afin de réaliser une activité d'entraînement professionnel. Cela implique une demande combinée d'hébergement, d'infrastructures et de services complémentaires qui génèrent un important flux économique sur le territoire.*

*Le lac de Banyoles et la topologie de la région présentent les conditions idéales pour l'entraînement des sports d'aviron, de canoë-kayak, de cyclisme, de triathlon, de natation et de football principalement, bien que la tradition et les équipements sportifs de la ville ont également permis la pratique d'autres types de terrain d'entraînement. La coordination de l'hébergement, les transferts et la possibilité d'utiliser les installations sportives, ont permis que Banyoles accueille des fédérations et clubs sportifs de première catégorie mondiale, comme c'est le cas de la Fédération Russe de canoë-kayak ou le Cambridge Boat Club d'aviron. Il y a actuellement 5 entreprises qui travaillent pour préparer et diriger des séjours d'entraînement de groupes sportifs internationaux.*





## Equipaments i serveis *Équipements et services*



La ciutat de Banyoles i la comarca del Pla de l'Estany compten amb més de 80 equipaments esportius, essent la primera destinació de turisme esportiu el 2003. Compta amb un gran nombre d'instal·lacions i infraestructures esportives que s'han anat adaptant a la creixent demanda per a la pràctica d'esport al llarg de tot l'any.

En destaquen les 11 pistes poliesportives, 12 pistes de tennis i 13 camps de futbol, però sobretot les 10 rutes de BTT, 5 rutes de senderisme senyalitzades i un dels millors camps de regates europeus per a la pràctica del rem i el piragüisme.

*La ville de Banyoles et la région du Pla de l'Estany comptent plus de 80 équipements sportifs, étant la première destination touristique sportive en 2003. Elle dispose d'un bon nombre d'installations et d'infrastructures sportives qui se sont adaptées à la demande croissante pour la pratique du sport tout au long de l'année.*

*Nous pouvons souligner les 11 terrains omnisports, 12 courts de tennis et 13 terrains de football, mais surtout les 10 itinéraires en VTT, 5 itinéraires de randonnée signalés et l'une des meilleures zones de régates européennes pour la pratique de l'aviron et du canoë-kayak.*



### Pista Coberta esportiva del Pla de l'Ametller

#### Seguretat:

Servei mèdic: **No**  
Farmaciola: **Sí** (està ubicada a consergeria)  
Desfibril·lador: **No**  
Normativa d'organització de rescats: **No**

#### Accessibilitat:

La instal·lació és accessible per a usuaris de cadira de rodes o mobilitat reduïda (accessos, comunicació entre plantes, etc.): **Sí**  
WC adaptat: **Sí**  
Vestuari adaptat: **Sí**  
Dutxes adaptades: **Sí**  
Disposa de facilitats per a persones amb:  
— discapacitat auditiva: **No**  
— discapacitat visual: **No**  
Disposa de personal preparat per atendre'ls esportivament: **No**  
Ofereix activitats adaptades per a persones amb discapacitat: **No**

#### Sécurité:

Service médical: **Non**  
Trousse à pharmacie: **Oui**, elle se trouve à la conciergerie  
Défibrillateur: **Non**  
Normes d'organisation de secours: **Non**

#### Accessibilité:

L'installation est accessible pour les utilisateurs de fauteuils roulants ou personnes à mobilité réduite (accès, communication entre les étages, etc.): **Oui**  
WC adaptés: **Oui**  
Vestiaire adapté: **Oui**  
Douches adaptées: **Oui**  
Elles sont équipées de facilités pour les personnes avec:  
— un handicap auditif: **Non**  
— un handicap visuel: **Non**  
Elles sont équipées de personnel formé pour s'occuper de vous du point de vue sportif: **Non**  
Elles offrent des activités adaptées pour les personnes handicapées: **Non**



#### Disponibilitat:

Temporada alta (quan la instal·lació o equipament té més afluència de públic):  
**setembre a juny**  
Temporada baixa: **juliol i agost**  
Horaris de la instal·lació: **de 9'00h a 13'30h**  
**i de 16'30h a 23'00h**  
Calendari d'obertura: **obert tot l'any**

**C. Rosa Pujol i Roura, Núm. 8, 17820 Banyoles**  
Pàrquing: **Sí**  
**Instal·lacions, equipaments i serveis:**  
1 pista de pvc (45x28m.)

#### Disponibilité:

Haute saison (lorsque l'installation ou l'équipement a le plus de public): **septembre à juin**  
Basse saison: **juliet et août**  
Horaires de l'installation: **de 09:00 à 13:30**  
**et de 16:30 à 23:00**  
Calendrier d'ouverture: **ouvert toute l'année**

**C. Rosa Pujol i Roura, Núm. 8, 17820 Banyoles**  
Parking: **Oui**  
**Installations, équipements et services:**  
1 piste en pvc (45x28m.)

Per a informació i reserves | Pour de plus amples informations et réservations:

Tel. (+34) 972 57 00 50 – [esports@ajbanyoles.org](mailto:esports@ajbanyoles.org)

Persona de contacte | Personne de contact: Quim Barti / Cristina Mas





## Pavelló de Can Puig

### Seguretat:

Servei mèdic: **No**  
 Farmaciola: **Sí** (està ubicada a consergeria)  
 Desfibril·lador: **Sí**  
 Normativa d'organització de rescats: **No**

### Sécurité:

Service médical: **Non**  
 Trousse à pharmacie: **Oui** (elle se trouve à la conciergerie)  
 Défibrillateur: **Oui**  
 Normes d'organisation de secours: **Non**

### Accessibilitat:

La instal·lació és accessible per a usuaris de cadira de rodes o mobilitat reduïda (accessos, comunicació entre plantes, etc.): **No**  
 WC adaptat: **Sí**  
 Vestuari adaptat: **Sí**  
 Dutxes adaptades: **Sí**  
 Disposa de facilitats per a persones amb:  
 — discapacitat auditiva: **No**  
 — discapacitat visual: **No**  
 Disposa de personal preparat per atendre'ls esportivament: **No**  
 Ofereix activitats adaptades per a persones amb discapacitat: **No**

### Accessibilité:

L'installation est accessible pour les utilisateurs de fauteuils roulants ou personnes à mobilité réduite (accès, communication entre les étages, etc.): **Non**  
 WC adaptés: **Oui**  
 Vestiaire adapté: **Oui**  
 Douches adaptées: **Oui**  
 Elles sont équipées de facilités pour les personnes avec:  
 — un handicap auditif: **Non**  
 — un handicap visuel: **Non**  
 Elles sont équipées de personnel formé pour s'occuper de vous du point de vue sportif: **Non**  
 Elles offrent des activités adaptées pour les personnes handicapées: **Non**

Per a informació i reserves | Pour de plus amples informations et réservations:  
 Tel. (+34) 972 57 00 50 - esports@ajbanyoles.org  
 Persona de contacte | Personne de contact: Quim Barti / Cristina Mas



### Disponibilitat:

Temporada alta (quan la instal·lació o equipament té més afluència de públic): **setembre a juny**  
 Temporada baixa: **juliol i agost**  
 Horaris de la instal·lació: **de 9'00h a 13'30h i de 16'30h a 23'00h**  
 Calendari d'obertura: **obert tot l'any**

Urbanització Can Puig, s/n, 17820 Banyoles  
 Pàrquing: **Sí**

### Instal·lacions, equipaments i serveis:

1 pista de pvc (32x22m)  
 Activitats i disciplines que es poden practicar:  
**bàsquet / handbol / futbol sala**  
 Capacitat – nombre d'esportistes: **màxim 30**  
 Aforament Públic / espectadors: **80**  
 Informació – recepció: **Sí**  
 Existeix normativa d'ús de les instal·lacions: **Sí**  
 Vestidors: **3**  
 Taquilla: **No**  
 Megafonia: **No**  
 Sala de TV privades: **No**  
 Enllumenat nocturn: **Sí**  
 Bar Restaurant: **No**  
 Calefacció: **Sí**  
 Aire Condicionat: **No**  
 Lloguer de material: **No**  
 Servei de reparació de material: **No**  
 Magatzem de material esportiu: **Sí**



### Disponibilité:

Haute saison (lorsque l'installation ou l'équipement a le plus de public): **septembre à juin**  
 Basse saison: **juliet et août**  
 Horaires de l'installation: **de 09:00 à 13:30 et de 16:30 à 23:00**  
 Calendrier d'ouverture: **ouvert toute l'année**

Urbanització Can Puig, s/n, 17820 Banyoles  
 Parking: **Oui**

### Installations, équipements et services:

1 piste en pvc (32x22m)  
 Activités et disciplines qui peuvent être pratiquées:  
**basquet / handball / football en salle**  
 Capacité – nombre de sportifs: **30 maximum**  
 Limite de public / spectateurs: **80**  
 Information – Réception: **Oui**  
 Il existe des normes d'usage des installations: **Oui**  
 Vestiaires: **3**  
 Casiers: **Non**  
 Haut-parleurs: **Non**  
 Salon de télévision privé: **Non**  
 Éclairage nocturne: **Oui**  
 Bar Restaurant: **Non**  
 Chauffage: **Oui**  
 Air conditionné: **Non**  
 Location de matériel: **Non**  
 Service de réparation de matériel: **Non**  
 Entrepôt de matériel sportif: **Oui**





## Centre de tecnificació i formació esportiva de La Farga

### Seguretat:

Servei mèdic: **No**  
 Farmaciola: **Sí** (està ubicada a consergeria)  
 Desfibril·lador: **Sí**  
 Normativa d'organització de rescats: **No**

### Accessibilitat:

La instal·lació és accessible per a usuaris de cadira de rodes o mobilitat reduïda (accessos, comunicació entre plantes, etc.): **Sí**  
 WC adaptat: **Sí**  
 Vestuari adaptat: **Sí**  
 Dutxes adaptades: **Sí**  
 Disposa de facilitats per a persones amb:  
 — discapacitat auditiva: **No**  
 — discapacitat visual: **No**  
 Disposa de personal preparat per atendre'ls esportivament: **Sí**  
 Ofereix activitats adaptades per a persones amb discapacitat: **Sí**

### Sécurité:

Service médical: **Non**  
 Trousse à pharmacie: **Oui** (elle se trouve à la conciergerie)  
 Défibrillateur: **Oui**  
 Normes d'organisation de secours: **Non**

### Accessibilité:

L'installation est accessible pour les utilisateurs de fauteuils roulants ou personnes à mobilité réduite (accès, communication entre les étages, etc.): **Oui**  
 WC adaptés: **Oui**  
 Vestiaire adapté: **Oui**  
 Douches adaptées: **Oui**  
 Elles sont équipées de facilités pour les personnes avec:  
 — un handicap auditif: **Non**  
 — un handicap visuel: **Non**  
 Elles sont équipées de personnel formé pour s'occuper de vous du point de vue sportif: **Oui**  
 Elles offrent des activités adaptées pour les personnes handicapées: **Oui**

Per a informació i reserves | Pour de plus amples informations et réservations:  
 Tel. (+34) 972 57 00 50 - esports@ajbanyoles.org  
 Persona de contacte | Personne de contact: Quim Barti / Cristina Mas



### Disponibilitat:

Temporada alta (quan la instal·lació o equipament té més afluència de públic): **setembre a juny**  
 Temporada baixa: **juliol i agost**  
 Horaris de la instal·lació: **de 9'00h a 13'30h i de 16'30h a 23'00h**  
 Calendari d'obertura: **obert tot l'any**

**C. Noc, s/n - 17820 Banyoles**  
 Any de construcció: **2010** Pàrquing: **Sí**

### Instal·lacions, equipaments i serveis:

Activitats i disciplines que es poden practicar: bàsquet / handbol / arts marcial / futbol sala / patinatge  
 Capacitat - nombre d'esportistes: **màxim 42**  
 Aforament Públic / espectadors: **260**  
 Informació - recepció: **Sí**  
 Existeix normativa d'ús de les instal·lacions: **Sí**  
 Vestidors: **5**  
 Taquilla: **No**  
 Megafonia: **Sí**  
 Sala de TV privades: **Sí**  
 Enllumenat nocturn: **Sí**  
 Bar Restaurant: **No**  
 Calefacció: **Sí**  
 Aire Condicionat: **No**  
 Lloguer de material: **No**  
 Servei de reparació de material: **No**  
 Magatzem de material esportiu: **Sí**



### Disponibilité:

Haute saison (lorsque l'installation ou l'équipement a le plus de public): **septembre à juin**  
 Basse saison: **juliet et août**  
 Horaires de l'installation: **de 09:00 à 13:30 et de 16:30 à 23:00**  
 Calendrier d'ouverture: **ouvert toute l'année**

**C. Noc, s/n - 17820 Banyoles**  
 Année de construction: **2010** Parking: **Oui**

### Installations, équipements et services:

Activités et disciplines qui peuvent être pratiquées: **basquet / handball / football en salle / patinage**  
 Capacité - nombre de sportifs: **42 maximum**  
 Limite de public / spectateurs: **260**  
 Information - réception: **Oui**  
 Il existe des normes d'usage des installations: **Oui**  
 Vestiaires: **5**  
 Casiers: **Non**  
 Haut-parleurs: **Oui**  
 Salon de télévision privé: **Oui**  
 Éclairage nocturne: **Oui**  
 Bar Restaurant: **Non**  
 Chauffage: **Oui**  
 Air conditionné: **Non**  
 Location de matériel: **Non**  
 Service de réparation de matériel: **Non**  
 Entrepôt de matériel sportif: **Oui**





## Pavelló de la Draga

### Seguretat:

Servei mèdic: **No**  
 Farmaciola: **Sí** (està ubicada a consergeria)  
 Desfibril·lador: **Sí**  
 Normativa d'organització de rescats: **No**

### Accessibilitat:

La instal·lació és accessible per a usuaris de cadira de rodes o mobilitat reduïda (accessos, comunicació entre plantes, etc.): **Sí**  
 WC adaptat: **Sí**  
 Vestuari adaptat: **Sí**  
 Dutxes adaptades: **Sí**  
 Disposa de facilitats per a persones amb:  
 – discapacitat auditiva: **No**  
 – discapacitat visual: **No**  
 Disposa de personal preparat per atendre'ls esportivament: **Sí**  
 Ofereix activitats adaptades per a persones amb discapacitat: **Sí**

### Sécurité:

Service médical: **Non**  
 Trousse à pharmacie: **Oui** (elle se trouve à la conciergerie)  
 Défibrillateur: **Oui**  
 Normes d'organisation de secours: **Non**

### Accessibilité:

L'installation est accessible pour les utilisateurs de fauteuils roulants ou personnes à mobilité réduite (accès, communication entre les étages, etc.): **Oui**  
 WC adaptés: **Oui**  
 Vestiaire adapté: **Oui**  
 Douches adaptées: **Oui**  
 Elles sont équipées de facilités pour les personnes avec:  
 – un handicap auditif: **Non**  
 – un handicap visuel: **Non**  
 Elles sont équipées de personnel formé pour s'occuper de vous du point de vue sportif: **Oui**  
 Elles offrent des activités adaptées pour les personnes handicapées: **Oui**

Per a informació i reserves | Pour de plus amples informations et réservations:  
 Tel. (+34) 972 57 00 50 - esports@ajbanyoles.org  
 Persona de contacte | Personne de contact: Quim Barti / Cristina Mas



### Disponibilitat:

Temporada alta (quan la instal·lació o equipament té més afluència de públic): **setembre a juny**  
 Temporada baixa: **juliol i agost**  
 Horaris de la instal·lació: **de 9'00h a 13'30h i de 16'30h a 23'00h**  
 Calendari d'obertura: **obert tot l'any**

### Pg. Draga, s/n

Any de construcció: **1992** Darrera remodelació: **2013**  
 Pàrquing: **Sí**

### Instal·lacions, equipaments i serveis:

Activitats i disciplines que es poden practicar:  
**bàsquet / handbol / arts marcial / futbol sala patinatge / voleibol / bàdminton**  
 Capacitat – nombre d'esportistes: **màxim 42**  
 Aforament Públic / espectadors: **700**  
 Informació – recepció: **Sí**  
 Existeix normativa d'ús de les instal·lacions: **Sí**  
 Vestidors: **6** | Taquilla: **No**  
 Megafonia: **Sí**  
 Sala de TV privades: **no**  
 Enllumenat nocturn: **Sí**  
 Bar Restaurant: **Sí**  
 Calefacció: **Sí** / Aire Condicionat: **Sí**  
 Lloguer de material: **No**  
 Servei de reparació de material: **No**  
 Magatzem de material esportiu: **Sí**



### Disponibilité:

Haute saison (lorsque l'installation ou l'équipement a le plus de public): **septembre à juin**  
 Basse saison: **juliet et août**  
 Horaires de l'installation: **de 09:00 à 13:30 et de 16:30 à 23:00**  
 Calendrier d'ouverture: **ouvert toute l'année**

### Pg. Draga, s/n

Année de construction: **1992** Dernière restauration: **2013**  
 Parking: **Oui**

### Installations, équipements et services:

Activités et disciplines qui peuvent être pratiquées: **basquet handball / arts martiaux / football en salle patinage / volleyball / badminton**  
 Capacité – nombre de sportifs: **42 maximum**  
 Limite de public / spectateurs: **700**  
 Information – réception: **Oui**  
 Il existe des normes d'usage des installations: **Oui**  
 Vestiaires: **6** | Casiers: **Non**  
 Haut-parleurs: **Oui**  
 Salon de télévision privé: **Non**  
 Éclairage nocturne: **Oui**  
 Bar Restaurant: **Oui**  
 Chauffage: **Oui** / Air conditionné: **Oui**  
 Location de matériel: **Non**  
 Service de réparation de matériel: **Non**  
 Entrepôt de matériel sportif: **Oui**





## Estadi Municipal Miquel Coromina i Moretó

### Seguretat:

Servei mèdic: **No**  
Farmaciola: **Sí** (està ubicada a consergeria)  
Desfibril·lador: **Sí**  
Normativa d'organització de rescats: **No**

### Accessibilitat:

La instal·lació és accessible per a usuaris de cadira de rodes o mobilitat reduïda (accessos, comunicació entre plantes, etc.): **Sí**  
WC adaptat: **Sí**  
Vestuari adaptat: **Sí**  
Dutxes adaptades: **Sí**  
Disposa de facilitats per a persones amb:  
— discapacitat auditiva: **No**  
— discapacitat visual: **No**  
Disposa de personal preparat per atendre'ls esportivament: **Sí**  
Ofereix activitats adaptades per a persones amb discapacitat: **Sí**

### Sécurité:

Service médical: **Non**  
Trousse à pharmacie: **Oui** (elle se trouve à la conciergerie)  
Défibrillateur: **Oui**  
Normes d'organisation de secours: **Non**

### Accessibilité:

L'installation est accessible pour les utilisateurs de fauteuils roulants ou personnes à mobilité réduite (accès, communication entre les étages, etc.): **Oui**  
WC adaptés: **Oui**  
Vestiaire adapté: **Oui**  
Douches adaptées: **Oui**  
Elles sont équipées de facilités pour les personnes avec:  
— un handicap auditif: **Non**  
— un handicap visuel: **Non**  
Elles sont équipées de personnel formé pour s'occuper de vous du point de vue sportif: **Oui**  
Elles offrent des activités adaptées pour les personnes handicapées: **Oui**

Per a informació i reserves | Pour de plus amples informations et réservations:  
Tel. (+34) 972 57 00 50 - esports@ajbanyoles.org  
Persona de contacte | Personne de contact: Quim Barti / Cristina Mas



### Disponibilitat:

Temporada alta (quan la instal·lació o equipament té més afluència de públic): **setembre a juny**  
Temporada baixa: **juliol i agost**  
Horaris de la instal·lació: **de 9'00 a 13'30h i de 16'30 a 23'00h**  
Calendari d'obertura: **obert tot l'any**

### Pg. Dalmau, s/n

Any de construcció: **1967** Darrera remodelació: **2012**  
Entitat privada. Número de socis: **121**

### Instal·lacions, equipaments i serveis:

Superfície del camp: **100x60 / 40x20 m**  
Tipus de gespa: **artificial**  
Activitats i disciplines que es poden practicar: **futbol i futbol-1**  
Capacitat – nombre d'esportistes: **màxim 42**  
Aforament Públic / espectadors: **700**  
Informació – recepció: **Sí**  
Existeix normativa d'ús de les instal·lacions: **Sí**  
Vestidors: **5** / Taquilla: **No**  
Megafonia: **Sí**  
Sala de TV privades: **No**  
Enllumenat nocturn: **Sí**  
Bar Restaurant: **Sí**  
Calefacció: **Sí** / Aire Condicionat: **Sí**  
Lloguer de material: **No**  
Servei de reparació de material: **No**  
Magatzem de material esportiu: **Sí**



### Disponibilité:

Haute saison (lorsque l'installation ou l'équipement a le plus de public): **septembre à juin**  
Basse saison: **juliet et août**  
Horaires de l'installation: **de 09:00 à 13:30 et de 16:30 à 23:00**  
Calendrier d'ouverture: **ouvert toute l'année**

### Pg. Dalmau, s/n

Année de construction: **1967** Dernière restauration: **2012**  
Organisme privé. Nombre d'associés: **121**

### Installations, équipements et services:

Surface du terrain: **100x60 / 40x20 m**  
Type de pelouse: **artificielle**  
Activités et disciplines qui peuvent être pratiquées: **futbol et futbol-1**  
Capacité – nombre de sportifs: **42 maximum**  
Limite de public / spectateurs: **700**  
Information – réception: **Oui**  
Il existe des normes d'usage des installations: **Oui**  
Vestiaires: **5** / Casiers: **Non**  
Haut-parleurs: **Oui**  
Salon de télévision privé: **Non**  
Éclairage nocturne: **Oui**  
Bar Restaurant: **Oui**  
Chauffage: **Oui** / Air conditionné: **Oui**  
Location de matériel: **Non**  
Service de réparation de matériel: **Non**  
Entrepôt de matériel sportif: **Oui**





## Camp de Futbol Vell

### ■ Seguretat:

Servei mèdic: **No**  
Farmaciola: **Sí** (està ubicada a consergeria)  
Desfibril·lador: **Sí**  
Normativa d'organització de rescats: **No**

### ■ Accessibilitat:

La instal·lació és accessible per a usuaris de cadira de rodes o mobilitat reduïda (accessos, comunicació entre plantes, etc.): **Sí**  
WC adaptat: **Sí**  
Vestuari adaptat: **Sí**  
Dutxes adaptades: **Sí**  
Disposa de facilitats per a persones amb:  
— discapacitat auditiva: **No**  
— discapacitat visual: **No**  
Disposa de personal preparat per atendre'ls esportivament: **Sí**  
Ofereix activitats adaptades per a persones amb discapacitat: **Sí**

### ■ Sécurité:

Service médical: **Non**  
Trousse à pharmacie: **Oui** (elle se trouve à la conciergerie)  
Défibrillateur: **Oui**  
Normes d'organisation de secours: **Non**

### ■ Accessibilité:

L'installation est accessible pour les utilisateurs de fauteuils roulants ou personnes à mobilité réduite (accès, communication entre les étages, etc.): **Oui**  
WC adaptés: **Oui**  
Vestiaire adapté: **Oui**  
Douches adaptées: **Oui**  
Elles sont équipées de facilités pour les personnes avec:  
— un handicap auditif: **Non**  
— un handicap visuel: **Non**  
Elles sont équipées de personnel formé pour s'occuper de vous du point de vue sportif: **Oui**  
Elles offrent des activités adaptées pour les personnes handicapées: **Oui**

Per a informació i reserves | Pour de plus amples informations et réservations:  
(+34) 972 57 00 50 - esports@ajbanyoles.org  
Persona de contacte | Personne de contact: Quim Barti / Cristina Mas



### Disponibilitat:

Temporada alta (quan la instal·lació o equipament té més afluència de públic): **setembre a juny**  
Temporada baixa: **juliol i agost**  
Horaris de la instal·lació: **de 9'00 a 13'30h i de 16'30 a 23'00h**  
Calendari d'obertura: **obert tot l'any**

Carrer Canat, s/n  
17820 Banyoles

### Instal·lacions, equipaments i serveis:

Superfície del camp: **100x60 m**  
Tipus de gespa: **artificial**  
Capacitat – nombre d'esportistes: **màxim 28**  
Aforament Públic / espectadors: **400**  
Informació – recepció: **Sí**  
Existeix normativa d'ús de les instal·lacions: **Sí**  
Vestidors: **6**  
Taquilla: **No**  
Megafonia: **Sí**  
Sala de TV privada: **No**  
Enllumenat nocturn: **Sí**  
Bar Restaurant: **Sí**  
Calefacció: **Sí**  
Aire Condicionat: **No**  
Lloguer de material: **No**  
Servei de reparació de material: **No**  
Magatzem de material esportiu: **Sí**



### Disponibilité:

Haute saison (lorsque l'installation ou l'équipement a le plus de public): **septembre à juin**  
Basse saison: **juliet et août**  
Horaires de l'installation: **de 09:00 à 13:30 et de 16:30 à 23:00**  
Calendrier d'ouverture: **ouvert toute l'année**

Carrer Canat, s/n  
17820 Banyoles

### Installations, équipements et services:

Surface du terrain: **100x60 m**  
Type de pelouse: **artificielle**  
Capacité – nombre de sportifs: **28 maximum**  
Limite de public / spectateurs: **400**  
Information – réception: **Oui**  
Il existe des normes d'usage des installations: **Oui**  
Vestiaires: **6**  
Casiers: **Non**  
Haut-parleurs: **Oui**  
Salon de télévision privé: **Non**  
Éclairage nocturne: **Oui**  
Bar Restaurant: **Oui**  
Chauffage: **Oui**  
Air conditionné: **Non**  
Location de matériel: **Non**  
Service de réparation de matériel: **Non**  
Entrepôt de matériel sportif: **Oui**





## Camps de Regates

### Seguretat:

Servei mèdic: **No**  
Farmaciola: **Sí** (està ubicada a consergeria)  
Desfibril·lador: **No**  
Normativa d'organització de rescats: **No**

### Accessibilitat:

La instal·lació és accessible per a usuaris de cadira de rodes o mobilitat reduïda (accessos, comunicació entre plantes, etc.): **Sí**  
WC adaptat: **Sí**  
Vestuari adaptat: **Sí**  
Dutxes adaptades: **Sí**  
Disposa de facilitats per a persones amb:  
— discapacitat auditiva: **No**  
— discapacitat visual: **No**  
Disposa de personal preparat per atendre'ls esportivament: **Sí**  
Ofereix activitats adaptades per a persones amb discapacitat: **Sí**

### Sécurité:

Service médical: **Non**  
Trousse à pharmacie: **Oui** (elle se trouve à la conciergerie)  
Défibrillateur: **Non**  
Normes d'organisation de secours: **Non**

### Accessibilité:

L'installation est accessible pour les utilisateurs de fauteuils roulants ou personnes à mobilité réduite (accès, communication entre les étages, etc.): **Oui**  
WC adaptés: **Oui**  
Vestiaire adapté: **Oui**  
Douches adaptées: **Oui**  
Elles sont équipées de facilités pour les personnes avec:  
— un handicap auditif: **Non**  
— un handicap visuel: **Non**  
Elles sont équipées de personnel formé pour s'occuper de vous du point de vue sportif: **Oui**  
Elles offrent des activités adaptées pour les personnes handicapées: **Oui**



### Disponibilitat:

Temporada alta (quan la instal·lació o equipament té més afluència de públic): **març a juliol**  
Temporada baixa: **agost a febrer**  
Horaris de la instal·lació: **de 8:00h a 20:00h**  
Calendari d'obertura: **obert tot l'any**

### Estany de Banyoles

**Instal·lacions, equipaments i serveis:**  
1 pista de rem i piragüisme de 2200 metres

### Disponibilité:

Haute saison (lorsque l'installation ou l'équipement a le plus de public): **mars à juillet**  
Basse saison: **d'août à février**  
Horaires de l'installation: **de 08:00 à 20:00**  
Calendrier d'ouverture: **ouvert toute l'année**

### Lac de Banyoles

**Installations, équipements et services:**  
1 zone d'aviron et de canoë-kayak de 2200 mètres



## Pista d'Atletisme del Parc de la Draga

### Seguretat:

Servei mèdic: **No**  
Farmaciola: **No**  
Desfibril·lador: **No**  
Normativa d'organització de rescats: **No**

### Accessibilitat:

La instal·lació és accessible per a usuaris de cadira de rodes o mobilitat reduïda (accessos, comunicació entre plantes, etc.): **Sí**  
WC adaptat: **Sí**  
Vestuari adaptat: **No**  
Dutxes adaptades: **No**  
Disposa de facilitats per a persones amb:  
— discapacitat auditiva: **No**  
— discapacitat visual: **No**  
Disposa de personal preparat per atendre'ls esportivament: **No**  
Ofereix activitats adaptades per a persones amb discapacitat: **No**

### Sécurité:

Service médical: **Non**  
Trousse à pharmacie: **Non**  
Défibrillateur: **Non**  
Normes d'organisation de secours: **Non**

### Accessibilité:

L'installation est accessible pour les utilisateurs de fauteuils roulants ou personnes à mobilité réduite (accès, communication entre les étages, etc.): **Oui**  
WC adaptés: **Oui**  
Vestiaire adapté: **Non**  
Douches adaptées: **Non**  
Elles sont équipées de facilités pour les personnes avec:  
— un handicap auditif: **Non**  
— un handicap visuel: **Non**  
Elles sont équipées de personnel formé pour s'occuper de vous du point de vue sportif: **Non**  
Elles offrent des activités adaptées pour les personnes handicapées: **Non**



### Disponibilitat:

Temporada alta (quan la instal·lació o equipament té més afluència de públic): **setembre a juliol**  
Temporada baixa: **agost**  
Horaris de la instal·lació: **obert tot l'any**

**Parc de la Draga 17820 Banyoles**  
Pàrquing: **Sí** (il·luminat)

**Instal·lacions, equipaments i serveis:**  
1 pista de terra de 330 metres de corda

### Disponibilité:

Haute saison (lorsque l'installation ou l'équipement a le plus de public): **septembre à juillet**  
Basse saison: **août**  
Horaires de l'installation: **ouvert toute l'année**

**Parc de la Draga 17820 Banyoles**  
Parking: **Oui** (Éclairage)

**Installations, équipements et services:**  
1 piste de terre de 330 mètres de corde

Per a informació i reserves | Pour de plus amples informations et réservations:  
Tel. (+34) 972 57 00 50 - esports@ajbanyoles.org  
Persona de contacte | Personne de contact: Quim Barti / Cristina Mas

Per a informació i reserves | Pour de plus amples informations et réservations:  
Tel. (+34) 972 57 00 50 - esports@ajbanyoles.org  
Persona de contacte | Personne de contact: Quim Barti / Cristina Mas



## Altres equipaments esportius

### Autres équipements sportifs

#### CLUB NATACIÓ BANYOLES

Passeig Antoni Gaudí, 3.  
Apartat 28  
17820 BANYOLES  
(+34) 972 57 08 59  
[www.cnbanyoles.cat](http://www.cnbanyoles.cat)  
[cnbanyoles@cnbanyoles.cat](mailto:cnbanyoles@cnbanyoles.cat)

#### GINNÀS TRIOPS

**Esport i Salut**  
C. Dr. Mascaró, 23  
17820 Banyoles  
Tel. (+34) 972 57 53 52  
[www.gimnastriops.com](http://www.gimnastriops.com)  
[info@gimnastriops.com](mailto:info@gimnastriops.com)

**FITNESS INTEGRAL · Centre de wellness innovador i revelador**  
Galeries Guimerà-Perpinyà, Escala 8  
17820 Banyoles  
Tel. (+34) 650 45 64 63  
[www.fitnessintegral.cat](http://www.fitnessintegral.cat)  
[fitnessintegral@gmail.com](mailto:fitnessintegral@gmail.com)

#### WELLNESS PLACE FITNESS CENTER

**Centre de fitness, benestar i salut**

C. Triops, 3  
17833 Fontcoberta  
Tel. (+34) 972 58 18 54  
[www.wellnessplace.cat](http://www.wellnessplace.cat)  
[info@wellnessplace.cat](mailto:info@wellnessplace.cat)

**PÀDEL ESTANY**  
**Centre Esportiu Indoor**  
C. Indústria, s/n  
17834 Porqueres  
Tel. (+34) 972 98 25 35  
[www.padelestany.cat](http://www.padelestany.cat)  
[info@padelestany.cat](mailto:info@padelestany.cat)

## Serveis de fisioteràpia / Services de physiothérapie

#### CENTRE TERAPÈUTIC PAT

Av. dels Països Catalans, 126-128  
Tel. (+34) 972 57 47 89

#### EQUILIBRI ACTIU

Pg. Generalitat, 22  
Tel. (+34) 650 45 63 96  
[nuriagenebat@gmail.com](mailto:nuriagenebat@gmail.com)

#### FISIO SERVEIS

Ctra. de Figueres, 24  
Tel. (+34) 972 58 03 89  
[fisioserveis@gmail.com](mailto:fisioserveis@gmail.com)

#### FISIOSTANY

C/ Remei (cantonada C/ Pintor Pigem)  
Tel. (+34) 972 58 33 69  
[info@fisioستany.cat](mailto:info@fisioستany.cat)  
[www.fisioستany.cat](http://www.fisioستany.cat)

#### IJ SALUT – CENTRE TERAPÈUTIC

C. Torres i Bages, 11  
Tel. (+34) 972 57 35 33 / (+34) 646 875 098  
[info@ijsalut.com](mailto:info@ijsalut.com)  
[www.ijsalut.com](http://www.ijsalut.com)

#### KINESI

C. Llibertat, 134  
Tel. (+34) 872 26 00 81  
[annabel@kinesi.cat](mailto:annabel@kinesi.cat) / [mimi@kinesi.cat](mailto:mimi@kinesi.cat)  
[www.kinesi.cat](http://www.kinesi.cat)

#### ORIGEN

Pg. de les Saques, 3  
Tel. (+34) 872 21 03 28 / (+34) 619 59 29 41

#### OSTEO BANYOLES

C. Josep Terradellas, 2 – bx 2  
Tel. (+34) 972 58 25 94 / (+34) 660 33 16 61 /  
(+34) 660 29 89 10

#### PRAXIS

Pg. de la Generalitat, 22  
Tel. i Fax: (+34) 972 51 00 90

#### REGENERA

Pg. Mossèn Constans, 280  
Tel. (+34) 652 81 94 36  
[david@regenera.cat](mailto:david@regenera.cat)  
[www.regenera.cat](http://www.regenera.cat)

#### VITAL

C. Llibertat, 66  
Tel. (+34) 972 57 67 38  
[vitalfisio@telefonica.net](mailto:vitalfisio@telefonica.net)  
[www.infobel.com/es/spain/butinya\\_sit-ja/banyoles/928584360/businessdetails.aspx](http://www.infobel.com/es/spain/butinya_sit-ja/banyoles/928584360/businessdetails.aspx)

#### BUFET MÈDIC BANYOLES

Passeig de la Puda, 74-80  
Tel. (+34) 972 58 20 88  
[recepcio@bufetmedic.com](mailto:recepcio@bufetmedic.com)

Centres especialistes en  
medicina de l'esport

Centres spécialisés en  
médecine sportive

#### DR. JOAN MOLERA

Av. dels Països Catalans, 37-39, entl. 1a  
Tel. (+34) 696 42 49 20

#### OMEDICUS CLÍNICA DE L'OZÓ

Medicina de l'esport: Pre-acondicionament esportiu, dolors, contractures musculars, lesió de meniscs, ruptures de fibres musculars...  
Passeig Mossèn Lluís Constans, 130  
Tel. (+34) 972 09 58 47 – (+34) 657 45 04 50  
[info@omedicus.com](mailto:info@omedicus.com)

## Clubs i entitats

### Clubs et organismes

#### CLUB NATACIÓ BANYOLES

Passeig Antoni Gaudí, 3. Apartat 28  
17820 BANYOLES  
(+34) 972 57 08 59  
Àngel Dutras Congost  
Socis: 10.500  
[www.cnbanyoles.cat](http://www.cnbanyoles.cat)  
[cnbanyoles@cnbanyoles.cat](mailto:cnbanyoles@cnbanyoles.cat)

#### CLUB CICLISTA BANYOLES

Apartat correus 50  
17820 BANYOLES  
Lorenç Llop Noguera  
Socis: 350  
[www.ccbanyoles.com](http://www.ccbanyoles.com)  
[info@ccbanyoles.com](mailto:info@ccbanyoles.com)

#### CLUB ESPORTIU BANYOLES

Passeig Dalmau s/n  
Estadi Municipal Miquel Coromina i Moretó  
17820 BANYOLES  
(+34) 972 57 56 04  
Xavier Pagès Heras  
Socis: 50  
[www.cdbanyoles.net](http://www.cdbanyoles.net)  
[info@cdbanyoles.net](mailto:info@cdbanyoles.net)

#### CENTRE EXCURSIONISTA DE BANYOLES

Del Puig, 6. Apartat de Correus 124  
17820 BANYOLES  
(+34) 972 57 52 12  
Salvador Coll Comerma  
Socis: 1400  
[www.centreexcursionistabanyoles.cat](http://www.centreexcursionistabanyoles.cat)  
[info@centreexcursionistabanyoles.cat](mailto:info@centreexcursionistabanyoles.cat)

#### CLUB BILLAR BANYOLES

L'Abeurador, 10  
17820 BANYOLES  
Eduard Rodríguez Duran  
Socis: 82

#### CLUB BÀSQUET BANYOLES

Ctra. d'Olot, s/n (Pavelló La Draga)  
17820 BANYOLES  
(+34) 669 473 143  
Jordi Serra Mir  
Socis: 560  
[www.cbbanyoles.com](http://www.cbbanyoles.com)  
[info@cbbanyoles.com](mailto:info@cbbanyoles.com)

#### CLUB HANDBOL BANYOLES

Ctra. d'Olot, s/n (Pavelló La Draga)  
17820 BANYOLES  
(+34) 972 58 20 00  
Rafael Ripoll Montserrat  
Socis: 420  
[www.handbolbanyoles.com](http://www.handbolbanyoles.com)  
[handbolbanyoles@gmail.com](mailto:handbolbanyoles@gmail.com)

#### ASSOCIACIÓ DE PESCADORS ESPORTIUS DEL PLA DE L'ESTANY

Llibertat 100, 5è-2a. 17820 BANYOLES  
(+34) 972 58 04 85  
Josep Planas Farreras  
Socis: 300

#### CLUB AEROMODELISME GIRONA PROVINCIAL

Veïnat de Martís, s/n. 17832 ESPONELLÀ  
(+34) 686 78 41 08  
Socis: 500  
[www.cagip.org](http://www.cagip.org)  
[info@cagip.org](mailto:info@cagip.org)

#### BANYOLES ESQUÍ CLUB

Canat s/n Can Quim del Rec. 17820 BANYOLES  
(+34) 646 95 53 91  
Néstor Corominas Macías  
Socis: 800  
[www.banyolesesquiclub.org](http://www.banyolesesquiclub.org)  
[info@banyolesesquiclub.org](mailto:info@banyolesesquiclub.org)

#### CLUB TENNIS BANYOLES

Passeig Darder s/n. 17820 BANYOLES  
(+34) 972 57 12 82  
Josep Rodríguez Duran  
Socis: 500  
[www.tennisbanyoles.cat](http://www.tennisbanyoles.cat)  
[info@clubtenisbanyoles.cat](mailto:info@clubtenisbanyoles.cat)

#### CONSELL ESPORTIU PLA ESTANY

C. del Noc, s/n (Centre de Tecnificació i Formació Esportiva La Farga). 17820 BANYOLES  
(+34) 972 58 13 44  
Joan Josep Verdaguer Gironès  
[www.ceplaestany.cat](http://www.ceplaestany.cat)  
[consellesportiu@ceplaestany.cat](mailto:consellesportiu@ceplaestany.cat)

#### CLUB ESCACS BANYOLES

Canat s/n. (Can Quim del Rec). 17820 BANYOLES  
Elias Muratet i Casadevall  
Socis: 70  
[www.escacsbanyoles.cat](http://www.escacsbanyoles.cat)  
[escacsbanyoles@gmail.com](mailto:escacsbanyoles@gmail.com)

#### CLUB HÍPIC COMARCA DEL PLA DE L'ESTANY

Ctra. Miànegues s/n. 17834 PORQUERES  
(+34) 972 57 42 00  
Antoni Serralvo i Roman  
Socis: 75

#### ASSOCIACIÓ DE VEHICLES HISTÒRICS DEL PLA DE L'ESTANY

Llibertat 47. 17820 BANYOLES  
(+34) 972 57 03 74  
Antoni Oliva Llorens  
[www.vehicleshistoricsbanyoles.com](http://www.vehicleshistoricsbanyoles.com)

#### TAEKWONDO JAN SU

Ctra. d'Olot s/n (Pavelló de la Draga). 17820 BANYOLES  
(+34) 972 58 20 00  
Joaquín Marrón  
[taekwondobanyoles.blogspot.com](http://taekwondobanyoles.blogspot.com)

#### CLUB SCALEXTRIC BANYOLES SLOT

Passeig de la Puda 14.  
17820 BANYOLES  
Esteve Brugué i Bachellí  
Socis: 60  
[www.banyolesslot.com](http://www.banyolesslot.com)  
[info@banyolesslot.com](mailto:info@banyolesslot.com)

#### CLUB ESPORTIU COIET

Catalunya, s/n (Centre Ocupacional i Especial de Treball). 17820 BANYOLES  
(+34) 972 57 44 61  
[www.coiet.cat](http://www.coiet.cat)  
[info@coiet.cat](mailto:info@coiet.cat)

#### CLUB ESPORTIU ARTS MARCIALS BANYOLES

Ctra. d'Olot s/n (Pavelló de Draga). 17820 BANYOLES  
(+34) 647 69 58 74  
Iván Morón  
[www.artsmarcialsbanyoles.com](http://www.artsmarcialsbanyoles.com)  
[artsmarcialsbanyoles@hotmail.com](mailto:artsmarcialsbanyoles@hotmail.com)

#### CLUB HOQUEI BANYOLES

Passeig Mas Riera 22. (Centre de Tecnificació i Formació Esportiva La Farga). 17820 BANYOLES  
(+34) 972 94 08 90  
Marc Tibau  
[hoqueibanyoles@gmail.com](mailto:hoqueibanyoles@gmail.com)

#### BANYOLES RUGBY CLUB

Canat, s/n (Camp de Futbol Vell). 17820 BANYOLES  
(+34) 687 63 07 56  
Alejandro Rover Moroni  
[banyolesrugby.blogspot.com](http://banyolesrugby.blogspot.com)  
[banyolesrugby@gmail.com](mailto:banyolesrugby@gmail.com)

#### ATLETIC CLUB BANYOLES

Canat, s/n (Camp de Futbol Vell). 17820 BANYOLES  
Josep Ignasi Estany  
Socis: 510  
[www.atletic.cat](http://www.atletic.cat)  
[info@atletic.cat](mailto:info@atletic.cat)

#### CLUB PATINATGE ARTÍSTIC BANYOLES

Ctra. d'Olot s/n (Pavelló de la Draga). 17820 BANYOLES  
Lluís Ornedes Masgrau  
[clubpatinatgeartistic@gmail.com](mailto:clubpatinatgeartistic@gmail.com)



# Empreses d'activitats i serveis

## Entreprises d'activités et services

### ■ Volta a l'estany amb la Tirona

Tranquil trajecte per l'Estany amb el catamarà Tirona

**Horari:** cada dia a partir de les 10.00 h

**Preu:** 1 € / persona. Infants fins a 2 anys, gratuït. De 2 a 5 anys, jubilats i banyolins i banyolines, 15% dte.

**Durada:** 35 - 40 minuts aproximadament

**Telèfon:** 972 58 34 70 (extensió 1338)

**www.navilieralessgoges.cat**

**info@navilieralessgoges.cat**

### ■ Lloguer de barques de rem de passeig

Canvia el punt de vista i passeja't per l'Estany en una barca de rem. La capacitat màxima per barca és de 4 persones.

**Horari:** cada dia a partir de les 10.00 h

**Preu:** 5 € / persona / hora

**Telèfon:** 972 58 34 70 (extensió 1338)

**www.navilieralessgoges.cat**

**info@navilieralessgoges.cat**

### ■ Lloguer de bicicletes

- **Centre BTT Pla de l'Estany - Banyoles**, situat molt a prop de l'Estany, a la casa de colònies El Vilà (Ctra. de Circumval·lació de l'Estany).

**Telèfon:** 699 77 06 47

**centrebtt@plaestany.net**

- **Artsport Bikes**, botiga de bicicletes situada al carrer Sant Mer (Botiga PODIUM)

**Telèfon:** 972 58 42 84

**www.artsportbikes.com**

**info@artsportbikes.com**

- **Burricleta**, lloguer de bicicleta elèctrica amb GPS.

**Telèfon:** 972 10 12 01

**www.burricleta.com**

**pladelestany@burricleta.com**

### ■ Hípica

Si el que voleu és fer una ruta per la comarca a cavall, podeu contactar amb alguna de les hípiques de la zona:

- **Club Hípic Banyoles**. Ctra. de Miàrigues, s/n. Porqueres.

**Telèfons:** 972 58 40 80 i 619 93 24 55

**www.clubhipicbanyoles.com**

**info@clubhipicbanyoles.com**

- **Hípica Equinatur**. Camí de Martís, s/n. Serinyà.

**Telèfons:** 972 59 31 76 i 653 63 76 06

**www.equinatur.com**

**info@equinatur.com**

- **Centre Alforges Club Equestre**. Cal Veler, s/n. Camós.

**Telèfons:** 670 44 05 87 i 670 73 44 78

**www.clubalforges.com**

**clubalforges@gmail.com**

- **Parc Equestre les Deus - eQuim rutes**. Ctra. de Banyoles a Mieres s/n, finca del Clot de les Deus, davant escola Casa Nostra (GI-524, km 3). Porqueres.

**Telèfon:** 681 12 67 27

**www.equimrutes.cat**

**quim@equimrutes.cat**

- **Hípica Bosquerós**

Barri de Bosquerós, s/n. Serinyà.

**Telèfon:** 627 425 739

**www.hipicabosqueros.com**

**hipicabosqueros@gmail.com**

### ■ Viatge en globus aerostàtic pel Pla de l'Estany Camins de Vent

**Preu:** 148 € / persones adultes. 80 € / infants (fins a 10 anys). Esmorzar de forquilla després del vol, 12 € / persona.

**Horaris:** estiu a les 7.00 h i hivern a les 8.00 h

**Durada:** 1 hora i 15 minuts

**Telèfon:** 629 385 757 i 93 396 73 00

**www.caminsdevent.com - info@caminsdevent.com**

- **Podeu practicar la pesca esportiva a l'Estany**, havent obtingut prèviament la llicència de pesca del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca de la Generalitat de Catalunya i el permís de l'Associació de Pescadors, que es pot aconseguir a través d'Internet, a **www.gencat.cat**, a l'Oficina Virtual de Tràmits (OVT), o bé presencialment a la delegació del Departament de Medi Ambient de Girona (c. Ultònia, 12).

- **Dragon Boat**, viu una aventura única. Una manera diferent i divertida de gaudir de l'estany i el seu encant. Vine a remar sobre un drac xinès mil·lenari que, alhora, t'aproparà al mite del drac de Banyoles. T'ho perdràs? Activitat esportiva apta per a totes les edats i condicions físiques.

**Durada:** 90 minuts - Activitat d'Iniciació i pràctica que habilita per la participació al III Festival Dragonboat de Banyoles i al I Festival Dragonboat de Barcelona

**Preu:** 20 €

**Punt de Trobada:** Club Natació Banyoles

**Aforament:** màxim 22 persones per sessió.

**Telèfon:** 972 58 06 39

**info@agendasports.com**

**Més informació, reserves, organització i realització de l'activitat:** Agenda Gestió Esportiva.

### ■ Tour du lac avec la Tirona

Trajet tranquille sur le lac avec le catamaran Tirona

**Horaires:** tous les jours à partir de 10.00 h

**Prix:** 1 € / personne. Enfants jusqu'à 2 ans, gratuit. De 2 à 5 ans, retraités et habitants de Banyoles, 15 % de remise

**Durée:** 35 - 40 minutes environ

**Téléphone:** +34 972 58 34 70 (poste 1338)

**www.navilieralessgoges.cat**

**nfo@navilieralessgoges.cat**

### ■ Location de barques pour se promener

Changez votre point de vue et promenez-vous sur le lac dans une barque. La capacité maximale de la barque est de 4 personnes.

**Horaires:** tous les jours à partir de 10.00

**Prix:** 5 € / personne / heure

**Téléphone:** +34 972 58 34 70 (poste 1338)

**www.navilieralessgoges.cat**

**info@navilieralessgoges.cat**

### ■ Location de vélos

- **Centre BTT Pla de l'Estany - Banyoles**, situé tout près du lac, dans la maison de colonies de vacances El Vilà (Ctra. de Circumval·lació de l'Estany).

**Téléphone:** +34 699 77 06 47

**centrebtt@plaestany.net**

- **Artsport Bikes**, magasin de vélos situé carrer Sant Mer (Botiga PODIUM).

**Téléphone:** +34 972 58 42 84

**www.artsportbikes.com**

**info@artsportbikes.com**

- **Burricleta**, location de vélo électrique avec GPS.

**Téléphone:** 972 101 201

**www.burricleta.com**

**pladelestany@burricleta.com**

### ■ Centre Équestre

Si vous souhaitez faire une randonnée dans les alentours à cheval, vous pouvez contacter un centre équestre de la zone:

- **Club Hípic Banyoles**. Ctra. de Miàrigues, s/n. Porqueres.

**Téléphone:** +34 972 58 40 80 et +34 619 93 24 55

**www.clubhipicbanyoles.com**

**info@clubhipicbanyoles.com**

- **Hípica Equinatur**. Camí de Martís, s/n. Serinyà.

**Téléphone:** +34 972 59 31 76 et +34 653 63 76 06

**www.equinatur.com**

**info@equinatur.com**

- **Centre Alforges Club Equestre**. Cal Veler, s/n. Camós.

**Téléphone:** +34 670 44 05 87 et +34 670 73 44 78

**www.clubalforges.com**

**clubalforges@gmail.com**

- **Parc Equestre les Deus - eQuim rutes** Ctra. de Banyoles a Mieres, s/n, ferme Clot de les Deus, en face de l'école Casa Nostra (GI-524, km 3). Porqueres.

**Téléphone:** +34 681 12 67 27

**www.equimrutes.cat**

**quim@equimrutes.cat**

- **Hípica Bosquerós**

Barri de Bosquerós, s/n. Serinyà.

**Téléphone:** +34 627 425 739

**www.hipicabosqueros.com**

**hipicabosqueros@gmail.com**

### ■ Vol en montgolfière au-dessus du Pla de l'Estany Camins de Vent

**Prix:** 148 € / personnes adultes. 80 € / enfants (jusqu'à 10 ans). Déjeuner après le vol, 12 € / personne.

**Horaires:** en été à 7.00 h et en hiver à 8.00h

**Durée:** une heure quinze minutes.

**Téléphone:** +34 629 385 757 et +34 933 96 73 00

**www.caminsdevent.com - info@caminsdevent.com**

- **Vous pouvez pratiquer la pêche sportive dans le lac**, après obtention d'un permis de pêche par le département d'Agriculture, d'Élevage et de la Pêche du Gouvernement de la Catalogne et le permis de l'Association des Pêcheurs, que vous pouvez obtenir à travers Internet, sur **www.gencat.cat**, dans le Bureau Virtuel des Démarches (OVT en catalan), ou bien sur place à la délégation du Ministère de l'Environnement de Gérone (c. Ultònia, 12).

- **Dragon Boat**, vivez une aventure unique. Une façon très différente et amusante de profiter du lac et de son charme. Venez ramer sur le dragon chinois millénaire qui vous rapprochera du mythe du dragon de Banyoles. Vous allez rater cela? Activité sportive apte pour tous les âges et les conditions physiques.

**Durée:** 90 minutes - Activité d'Initiation et pratique qui accrédite pour participer au III Festival Dragonboat de Banyoles et au I Festival Dragonboat de Barcelone.

**Prix:** 20 €

**Point de rencontre:** Club de Natation Banyoles.

**Limite:** maximum 22 personnes par séance.

**Téléphone:** +34 972 58 06 39

**info@agendasports.com**

**Organisé, réservation:** Agenda Gestió Esportiva SL



# Empreses d'activitats i serveis

## Entreprises d'activités et services

■ **Fang Aventura**, a Sant Miquel de Campmajor, a uns 11 km de Banyoles, una empresa que ofereix la pràctica d'esports d'aventura com ara guerra de pintura, tir amb arc, ru-tes amb quads i descens de barrancs, entre molts altres.  
**Telèfons:** 972 57 11 66 i 667 43 38 33  
**www.fangaventura.com**

■ **Escola de Natura Mas Pagès**, a Sant Esteve de Guialbes, podeu practicar el pitch-and-putt, i el xutagolf, entre altres activitats.  
**Telèfon:** 972 56 10 01  
**www.maspages.com**

■ **Rutes de Soldats de Salamina.** Podeu fer caminades a peu per algunes d'aquestes tres rutes, de diferent dificultat i durada (entre 3 i 5 hores) es poden fer per compte propi, ja que estan senyalitzades.  
**Telèfon:** 972 57 35 50  
**turisme@plaestany.cat**

■ **Itinerari de l'Estany al barri vell amb el Tren Pinxo.**  
**Horari:** hivern, de dimarts a diumenge, d'11.00 h a 17.00 h. Setmana Santa i estiu: de dilluns a diumenge, d'11.00 h a 19.00 h. Cal consultar l'horari de sortides a la taquilla  
**Preu:** 4 € / adult, 2 € / infant (de 3 a 12 anys)  
**Durada:** 50 minuts aproximadament  
**Telèfon:** 699 194 707

■ **Fang Aventura**, a Sant Miquel de Campmajor, a 11 km de Banyoles, une entreprise qui propose des sports d'aventure comme le paint ball, le tir à l'arc, des itinéraires en quads, le canyoning, entre autres choses.  
**Téléphone:** +34 972 57 11 66 et +34 667 433 833  
**www.fangaventura.com**

■ **Escola de Natura Mas Pagès**, à Sant Esteve de Guialbes, vous pouvez pratiquer le pitch-and-putt, et le xutagolf, entre autres activités.  
**Téléphone:** +34 972 56 10 01  
**www.maspages.com**

■ **Routes des Soldats de Salamine.** Vous pouvez marcher à certains de ces trois routes, de différentes difficultés et durées (entre 3 et 5 heures) seul, vu qu'ils sont indiqués.  
**Téléphone:** +34 972 57 35 50  
**turisme@plaestany.cat**

■ **Itinéraire du lac dans le vieux quartier avec le petit train Tren Pinxo**  
**Horaires:** d'hiver: du mardi au dimanche, de 11:00 à 17:00h. Pâques et été: du lundi au dimanche, de 11:00 à 19:00h. Il convient de consulter les horaires de départ au guichet  
**Prix:** 4 € / personnes adultes, 2 € / enfants (de 3 à 12 ans)  
**Durée:** 50 minutes environ  
**Téléphone:** +34 699 194 707



11

# Campanya turisme i esport

## Campagne tourisme et sport



### Competir a Banyoles té premi!

■ **1.** Els esportistes que competeixen a Banyoles per esdeveniments esportius internacionals poden accedir a descomptes directes en allotjaments, restaurants, activitats i serveis.

■ **2.** Si els esportistes tornen a Banyoles per a gaudir-la en família o amics poden aconseguir fins a un 20% de descompte en les seves estades.

Per a més informació, consulta l'apartat de la campanya de [www.turismeiesport.cat](http://www.turismeiesport.cat) o posa't en contacte amb nosaltres a l'Oficina de Turisme de l'Estany.

**Telèfon:** 972 58 34 70  
**turisme@ajbanyoles.org**  
**www.banyoles.cat/turisme**

### Concourir à Banyoles est récompensé!

■ **1.** Les sportifs qui participent à Banyoles à des événements sportifs internationaux peuvent accéder à des remises directes sur les hébergements, restaurants, activités et services.

■ **2.** Si les sportifs reviennent à Banyoles pour en profiter en famille ou avec des amis, ils peuvent obtenir jusqu'à 20 % de remise sur leurs séjours.

Pour de plus amples renseignements, consultez la rubrique de la campagne de [www.turismeiesport.cat](http://www.turismeiesport.cat) ou contactez-nous à l'Office de Tourisme du lac.

**Téléphone:** +34 972 58 34 70  
**turisme@ajbanyoles.org**  
**www.banyoles.cat/turisme**



12

Allotjament  
Hébergement

| HOTELS   HÔTELS                                         |                                                     |                    |                           |                       |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------|---------------------------|-----------------------|
| BANYOLES                                                |                                                     |                    |                           |                       |
| Hotel Ca l'Arpa ****                                    | Pg. Indústria, 5 Banyoles                           | (+34) 972 57 23 53 | calarpa@calarpa.com       | www.calarpa.com       |
| Hotel Mirallac ****                                     | Pg. Darder, 50 Banyoles                             | (+34) 972 57 10 45 | hotelmirallac@gmail.com   | www.hotelmirallac.com |
| Hotel l'Ast **                                          | Pg. Dalmau, 63 – 89 Banyoles                        | (+34) 972 58 48 79 | info@hotelast.com         | www.hotelast.com      |
| CAMÓS                                                   |                                                     |                    |                           |                       |
| Hotel la Sala de Camós ***                              | Rectoria de Sant Vicenç de Camós                    | (+34) 972 57 22 82 | hotel@lasaladecamos.com   | www.lasaladecamos.com |
| SERINYÀ                                                 |                                                     |                    |                           |                       |
| Hotel Mas Pelegrí ***                                   | Mas Pelegrí, Veïnat de Bosquerós                    | (+34) 697 451 018  | info@gironacycling.com    | www.maspelegri.com    |
| VILADEMULS                                              |                                                     |                    |                           |                       |
| Hotel Anamaria ****                                     | Ollers (Vilademuls)                                 | (+34) 872 59 17 21 | info@hotelcasanamaria.com | www.casanamaria.com   |
| Hotel Sausa ***                                         | Ctra. Nacional II, km. 732 Terradelles (Vilademuls) | (+34) 972 56 10 00 | info@hotelsausa.com       | www.hotelsausa.com    |
| Hotel Can Pam **                                        | Ctra. GI-554, km. 671 Orfes (Vilademuls)            | (+34) 872 59 33 33 | info@canpam.com           | www.canpam.com        |
| HABITATGES TURÍSTICS   LOGEMENTS TOURISTIQUES           |                                                     |                    |                           |                       |
| BANYOLES                                                |                                                     |                    |                           |                       |
| Hotel l'Ast – habitatge turístic (núm. registre: 10252) | Pg. Dalmau, 63 – 89 Banyoles                        | (+34) 972 58 48 79 | info@hotelast.com         | www.hotelast.com      |

| Habitatge turístic a Banyoles (núm. registre: 3551)        | Pg. de la Draga, 15, bx Banyoles                                | —                  | (des dels formularis de les webs) | www.housetripes/es/propiedades/214944 https://www.airbnb.es/rooms/643415?s=14hA |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Habitatge turístic a Banyoles (HUTG: 015668)               | Llibertat 16                                                    | (+34) 600 82 13 80 | jaumbayo@gmail.com                | —                                                                               |
| Habitatge turístic a Banyoles (HUTG: 012486)               | Llibertat 16                                                    | (+34) 608 90 72 13 | candre77@mac.com                  | —                                                                               |
| CORNELLÀ DEL TERRI                                         |                                                                 |                    |                                   |                                                                                 |
| Ca la Flora (núm. registre: 3098)                          | C. Església, 1 Cornellà del Terri                               | (+34) 972 69 10 83 | info@mascalaflora.com             | www.mascalaflora.com                                                            |
| Casa Illa (núm. registre: 3097)                            | C/ Terri, 33 Cornellà del Terri                                 | (+34) 972 69 10 83 | info@casaila.com                  | www.casaila.com                                                                 |
| FONTCOBERTA                                                |                                                                 |                    |                                   |                                                                                 |
| Les Planeses (núm. registre: 4251 i 4252)                  | Ctra. de Vilavenut a Galliners, km. 7,4                         | (+34) 972 57 08 40 | info@lesplaneses.com              | www.lesplaneses.com                                                             |
| Habitatge turístic a Fontcoberta _ 1 (núm. registre: 4249) | Vilavenut (Fontcoberta) Mas Ferrer, 12 Figueroles (Fontcoberta) | (+34) 93 205 05 61 | —                                 | —                                                                               |
| Habitatge turístic a Fontcoberta _ 2 (núm. registre: 4250) | Mas Tià, 16 Figueroles (Fontcoberta)                            | (+34) 93 205 05 61 | —                                 | —                                                                               |
| PORQUERES                                                  |                                                                 |                    |                                   |                                                                                 |
| La Cabanya (núm. registre: 145)                            | C. Pau Casals, 30 Porqueres                                     | (+34) 972 57 40 51 | info@lacabanya.cat                | www.lacabanya.cat                                                               |
| Habitatge turístic El Solei (núm. registre: 10462)         | Av. Catalunya, 276 Porqueres                                    | (+34) 972 57 40 51 | info@elsolei.com                  | —                                                                               |
| SANT MIQUEL DE CAMPMAJOR                                   |                                                                 |                    |                                   |                                                                                 |
| Mas Soler (núm. registre: 154)                             | Mas Can Soler, s/n, Sant Miquel de Campmajor                    | —                  | —                                 | —                                                                               |
| VILADEMULS                                                 |                                                                 |                    |                                   |                                                                                 |
| Hotel Anamaria ****                                        | Ollers (Vilademuls)                                             | (+34) 872 59 17 21 | info@hotelcasanamaria.com         | www.casanamaria.com                                                             |
| Can Fonsu (núm. registre apartament: 33)                   | Ctra. Galliners, s/n Vilademuls                                 | (+34) 972 56 00 87 | info@canfonsu.com                 | www.canfonsu.com                                                                |
| Habitatge turístic a Vilademuls _ 1 (núm. registre: 10023) | Disseminat Can Grau, s/n Vilademuls                             | (+34) 972 59 03 89 | sprivett@btinternet.com           | —                                                                               |
| Habitatge turístic a Vilademuls _ 2 (núm. registre: 7538)  | Mas Ularia, 47 Vilademuls                                       | (+34) 972 26 18 71 | colomeriera@gmail.com             | —                                                                               |
| Loft Vilafreser (núm. registre: 418)                       | C. Can Vilà Nou, s/n Vilafreser (Vilademuls)                    | (+34) 872 98 00 96 | info@loftvilafreser.com           | www.loftvilafreser.com                                                          |



| HOSTALS I BED AND BREAKFASTS   <i>PETITS HÔTELS ET BED AND BREAKFASTS</i> |                                                               |                    |                                     |                           |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| BANYOLES                                                                  |                                                               |                    |                                     |                           |
| B&B Ca la Flora P*                                                        | C. Llibertat, 91<br>Banyoles                                  | (+34) 972 58 24 80 | info@calaflora.com                  | www.calaflora.com         |
| Fonda la Paz P*                                                           | C. Ponent, 18<br>Banyoles                                     | (+34) 972 57 04 32 | fondalapaz@gmail.com                | www.fondalapaz.com        |
| Hostal Can Xabanet P*                                                     | Pl. del Carme, 24<br>Banyoles                                 | (+34) 972 57 02 52 | canxabanet@hotmail.com              | www.canxabanet.com        |
| CORNELLÀ DEL TERRI                                                        |                                                               |                    |                                     |                           |
| Hostal Mas Ferrer P**                                                     | Ctra. Girona a Banyoles,<br>km. 14<br>Cornellà del Terri      | (+34) 972 59 40 23 | masferrer@hotmail.es                |                           |
| VILADEMULS                                                                |                                                               |                    |                                     |                           |
| Can Maret P*                                                              | Ctra. Famça, km. 734<br>Terradelles (Vilademuls)              | (+34) 972 56 04 05 | info@canmaretes                     | www.canmaretes            |
| ALBERGS   <i>AUBERGE</i>                                                  |                                                               |                    |                                     |                           |
| BANYOLES                                                                  |                                                               |                    |                                     |                           |
| Alberg de Banyoles                                                        | C. Migdia, 10<br>Banyoles                                     | (+34) 972 57 54 54 | info@albergdebanyoles.com           | www.albergdebanyoles.com  |
| Residència Estany (Federació Catalana de Rem)                             | Pg. Lluís Maria Vidal, 39-41<br>Banyoles                      | (+34) 972 57 26 90 | residencia.estany@rem-catalunya.cat | www.rem-catalunya.cat     |
| SANT MIQUEL DE CAMPMAJOR                                                  |                                                               |                    |                                     |                           |
| Casal de Sant Miquel                                                      | El Bosc del Corral, s/n<br>Sant Miquel de Campmajor           | (+34) 972 58 05 52 | www.casalsantmiquel.com             | casalsantmiquel@gmail.com |
| CASES DE COLÒNIES   <i>COLONIES DE VACANCES</i>                           |                                                               |                    |                                     |                           |
| CORNELLÀ DEL TERRI                                                        |                                                               |                    |                                     |                           |
| Mas Batllori                                                              | Mas Batllori, 6<br>Pujals dels Cavallers (Cornellà del Terri) | (+34) 972 59 45 38 | info@masbatllori.com                | www.masbatllori.com       |

| ESPONELLÀ                                         |                                                                    |                    |                            |                           |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------|---------------------------|
| Can Què                                           | Can Què<br>Esponellà                                               | (+34) 972 59 70 56 | info@masmiquelrural.com    | www.acca.cat              |
| PORQUERES                                         |                                                                    |                    |                            |                           |
| Can Ferrer                                        | Mas Ferrer, s/n<br>Porqueres                                       | (+34) 972 58 25 01 | info@coloniescalferrer.com | www.coloniescalferrer.com |
| El Vilà                                           | Ctra. Circumval·lació, s/n<br>Porqueres                            | (+34) 972 57 62 05 | info@colonieselvila.com    | www.colonieselvila.com    |
| Campus Hernando Fierro                            | Ctra. de Pujamol, s/n<br>Porqueres                                 | (+34) 902 20 07 25 | info@albaserveis.com       | www.albaserveis.com       |
| SANT MIQUEL DE CAMPMAJOR                          |                                                                    |                    |                            |                           |
| El Xalió                                          | Finca els Crous<br>Sant Miquel de Campmajor                        | (+34) 93 846 81 01 | info@decolonies.com        | www.elxalio.com           |
| SERINYÀ                                           |                                                                    |                    |                            |                           |
| Refugis                                           | Veïnat Bosquerós, s/n<br>Serinyà                                   | (+34) 972 57 22 49 | info@indesxsl.com          | www.coloniesrefugis.com   |
| VILADEMULS                                        |                                                                    |                    |                            |                           |
| Mas Pagès                                         | Mas Pagès, s/n<br>Sant Esteve de Guàrdies (Vilademuls)             | (+34) 972 56 10 01 | maspages@maspages.com      | www.maspages.com          |
| TURISME RURAL, MASIA   <i>TOURISME RURAL, MAS</i> |                                                                    |                    |                            |                           |
| CAMÓS                                             |                                                                    |                    |                            |                           |
| Can Ribes                                         | Can Ribes, s/n<br>Camós                                            | (+34) 975 57 32 11 | info@canribes.com          | www.canribes.com          |
| CORNELLÀ DEL TERRI                                |                                                                    |                    |                            |                           |
| Can Barrera                                       | Ctra. de Corts, s/n<br>Corts (Cornellà del Terri)                  | (+34) 872 98 01 04 | info@canbarrera.net        | www.canbarrera.net        |
| Can Portell                                       | Pl. de l'Església, 6<br>Sant Andreu del Terri (Cornellà del Terri) | (+34) 972 59 44 12 | info@123ole.com            | www.123ole.com            |



|                                                       |                                                            |                    |                            |                       |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------|
| Hotel Mil Estrelles                                   | Veïnat de la Bastida, s/n Borgonyà (Cornellà del Terri)    | (+34) 912 59 61 01 | reserves@milestrelles.com  | www.milestrelles.com  |
| Mas Fuselles                                          | Mas Fuselles, s/n Pujals dels Pagesos (Cornellà del Terri) | (+34) 912 59 48 41 | ecoturisme@masfuselles.com | www.masfuselles.com   |
| CRESPIÀ                                               |                                                            |                    |                            |                       |
| Can Sisó                                              | Can Sisó, s/n Crespià                                      | (+34) 912 59 11 95 | cansiso@gmail.com          |                       |
| Hostal Nou de Crespià                                 | Veïnat de Llanera, 3 Crespià                               | (+34) 912 59 18 49 | info@hostalnou.net         | www.hostalnou.net     |
| FONTCOBERTA                                           |                                                            |                    |                            |                       |
| Can Masó                                              | Can Masó, s/n Vilavenut (Fontcoberta)                      | (+34) 912 58 12 90 | info@canmaso.com           | www.canmaso.com       |
| SERINYÀ                                               |                                                            |                    |                            |                       |
| Mas Martís                                            | C. Cellera d'Amont, 12 Serinyà                             | (+34) 812 00 09 08 | info@masmartis.com         | www.masmartis.com     |
| VILADEMULS                                            |                                                            |                    |                            |                       |
| Can Miquelet                                          | Can Miquelet, s/n Vilamarí (Vilademuls)                    | (+34) 609 531 084  | polboart@polboart.com      | www.canmiquelet.com   |
| Mas Alba                                              | Mas Huguet Terradelles (Vilademuls)                        | (+34) 654 500 112  | info@masalba.cat           | www.masalba.cat       |
| Mas dels Frares                                       | Ctra. Nacional II, km. 1315 Vilafreser (Vilademuls)        | (+34) 912 56 10 12 | info@masdelsfrares.com     | www.masdelsfrares.com |
| Mas Ros                                               | Mas Ros, s/n Olives (Vilademuls)                           | (+34) 912 56 10 44 | info@masros.com            | www.masros.com        |
| Mas Torrencito                                        | Mas Torrent, s/n Parets d'Empordà (Vilademuls)             | (+34) 912 56 02 88 | info@mastorrencito.com     | www.mastorrencito.com |
| CASA DE POBLE COMPARTIDA   MAISON DE VILLAGE PARTAGÉE |                                                            |                    |                            |                       |
| ESPONELLÀ                                             |                                                            |                    |                            |                       |
| La Calma de Rita                                      | C. del Riu, s/n Vilert (Espanellà)                         | (+34) 912 59 18 43 | info@lacalmaderita.com     | www.lacalmaderita.com |
| SERINYÀ                                               |                                                            |                    |                            |                       |
| Can Solanas                                           | C. Sant Sebastià, 48 Serinyà                               | (+34) 912 59 31 99 | cansolanas@gmail.com       | www.cansolanas.com    |

|                                 |                                                               |                    |                         |                        |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------|------------------------|
| MASOVERIA   FERME               |                                                               |                    |                         |                        |
| BANYOLES                        |                                                               |                    |                         |                        |
| Mas Carboner                    | Puigpalter de Dalt, 5 Banyoles                                | (+34) 912 54 16 61 | angels@salvadorserra.es | www.mascarboner.com    |
| CAMÓS                           |                                                               |                    |                         |                        |
| Cal Santu I i II                | Mas Mariscot, s/n Camós                                       | (+34) 912 51 09 15 | info@calsantu.com       | www.calsantu.com       |
| Can Serrallonga                 | Puig Bataller, s/n Camós                                      | (+34) 912 51 03 09 |                         | www.canserrallonga.com |
| Can Tapis I, II i III           | Can Tapis, s/n Camós                                          | (+34) 912 51 11 19 | info@latorrededalt.com  | www.latorrededalt.com  |
| La Torre de Dalt I, II i III    | Mas la Torre, s/n Camós                                       | (+34) 912 51 11 19 | info@latorrededalt.com  | www.latorrededalt.com  |
| CORNELLÀ DEL TERRI              |                                                               |                    |                         |                        |
| Ca l'Ànima                      | Veïnat de Ca l'Ànima, s/n Sords (Cornellà del Terri)          | (+34) 912 51 61 83 | infocalanima@gmail.com  | calanima.wordpress.com |
| Cal Lleter                      | Ctra. de Corts, 9 Corts (Cornellà del Terri)                  | (+34) 646 39 11 89 | canlleter@canlleter.cat | www.canlleter.cat      |
| Can Fabrica                     | Can Fabrica Santa Llogaia del Terri (Cornellà del Terri)      | (+34) 912 59 46 29 | info@canfabrica.com     | www.canfabrica.com     |
| Can Maret I, II, III i IV       | Veïnat de Querol Santa Llogaia del Terri (Cornellà del Terri) | (+34) 912 59 43 53 | info@canmaret.com       | www.canmaret.com       |
| Can Pardal                      | Camí de Lladó, 9 Sords (Cornellà del Terri)                   | (+34) 912 59 48 25 | info@canpardal.com      | www.canpardal.com      |
| Mas Frigola                     | Mas Frigola, s/n Pujals dels Pagesos (Cornellà del Terri)     | (+34) 640 011 895  | info@masfrigola.com     | www.masfrigola.com     |
| CRESPIÀ                         |                                                               |                    |                         |                        |
| Mas Teixidor I, II, III, IV i V | Veïnat de Pedrinyà Crespià                                    | (+34) 912 59 09 96 | info@elmasteixidor.com  | www.masteixidor.com    |
| ESPONELLÀ                       |                                                               |                    |                         |                        |
| Can Abella I i II               | Casa Can Abella, s/n Espanellà                                | (+34) 912 59 12 04 | info@canabella.com      | www.canabella.com      |
| El Paller de Can Ribes          | Veïnat Les Anglades, 3 Vilert (Espanellà)                     | (+34) 912 59 12 50 | elpaller@elpaller.cat   | www.elpaller.cat       |
| Mas Roca                        | Batlloir, 2 Espanellà                                         | (+34) 912 51 55 49 | masroca@gmail.com       | www.masroca.com        |



| Fontcoberta                          |                                                                        |                    |                               |                              |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Cal Duc I, II i III                  | Ctra. GIV 5132 Banyoles a Vilavenut, km. 64<br>Vilavenut (Fontcoberta) | (+34) 972 57 08 40 | info@calduc.com               | www.calduc.com               |
| Can Mas                              | Can Mas, s/n<br>Fontcoberta                                            | (+34) 972 19 01 64 | canmas@ruralcanmas.com        | www.ruralcanmas.com          |
| La Canova de Figueroles              | Figueroles, 31<br>Figueroles (Fontcoberta)                             | (+34) 972 58 15 70 | info@lacanovadefigueroles.net | www.lacanovadefigueroles.net |
| Les Quatre Soques                    | Mas Comas, s/n<br>Fontcoberta                                          | (+34) 972 57 35 89 | mascomas@gmail.com            |                              |
| Porqueres                            |                                                                        |                    |                               |                              |
| Can Campolier I i II                 | Masia Campolier, s/n<br>Miànigues (Porqueres)                          | (+34) 972 57 24 18 | cancampolier@telefonica.net   | www.cancampolier.com         |
| Can Soler de Merlant I, II, III i IV | Can Soler de Merlant<br>Porqueres                                      | (+34) 972 57 38 85 | info@ruralcansoler.com        | www.ruralcansoler.com        |
| Mas Nierga                           | Mas Nierga<br>Porqueres                                                | (+34) 972 22 15 58 | masnirega@hotmail.com         | www.masnierga.com            |
| Mas Solaric I, II i III              | Mas Solaric<br>Porqueres                                               | (+34) 972 57 40 26 | lluis@massolaric.com          | www.massolaric.com           |
| Mas Vila de Pujamol                  | Ctra. de Pujamol, s/n<br>Porqueres                                     | (+34) 972 59 43 50 |                               |                              |
| Sant Miquel de Campmajor             |                                                                        |                    |                               |                              |
| La Canova I, II i III                | La Canova. Sant Miquel de Campmajor                                    | (+34) 972 57 15 80 | laquintana@gmes               | www.laquintana-lacanova.com  |
| La Quintana                          | Casa Can Planaferrana s/n, Sant Miquel de Campmajor                    | (+34) 972 57 15 80 | laquintana@gmes               | www.laquintana-lacanova.com  |
| Serinyà                              |                                                                        |                    |                               |                              |
| Can Cruïlles                         | Can Cruïlles, s/n<br>Serinyà                                           | (+34) 646 672 511  | lalicruilles@hotmail.com      | www.cancruilles.com          |
| Can Cufí I, II i III                 | Mas Cufí<br>Serinyà                                                    | (+34) 679 170 040  | reserves@cancufi.com          | www.cancufi.com              |
| Mas Terrades                         | Ctra. Girona a Banyoles C66, km. 3'6<br>Serinyà                        | (+34) 972 57 11 57 |                               |                              |
| Vilademuls                           |                                                                        |                    |                               |                              |
| Ca l'Armengol I i II                 | Ca l'Armengol<br>Vilamarí (Vilademuls)                                 | (+34) 972 59 42 51 | calarmengol@gmail.com         |                              |
| Cal Rajoler                          | Cal Rajoler, s/n<br>Orfes (Vilademuls)                                 | (+34) 972 56 00 73 | info@calrajoler.com           | www.calrajoler.com           |

| Can Badó I i II                                           | Mas Ayats, s/n<br>Vilamarí (Vilademuls)           | (+34) 972 55 16 45 | info@masbado.com        | www.masbado.com        |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------|-------------------------|------------------------|
| Can Subirós                                               | Veinat de Quarentella, s/n<br>Vilademuls          | (+34) 93 769 43 61 | masubiros@hotmail.com   |                        |
| Can Vicens I i II                                         | Can Vicens<br>Vilamarí (Vilademuls)               | (+34) 972 56 10 30 | info@canvicens.com      | www.canvicens.com      |
| La Caseta del Mas Titot                                   | Mas Titot<br>Vilamarí (Vilademuls)                | (+34) 872 98 70 55 | mastitot@vilademuls.com |                        |
| Mas Guitart I i II                                        | Afores, s/n<br>Galliners (Vilademuls)             | (+34) 972 56 03 20 | info@masguitart.com     | www.masguitart.com     |
| Mas Xargay de Vilamarí I i II                             | Mas Xargay, s/n<br>Vilamarí (Vilademuls)          | (+34) 972 57 12 00 | info@masxargay.com      | www.masxargay.com      |
| Casa de Poble Independent   Maison de Village Indépendant |                                                   |                    |                         |                        |
| Crespia                                                   |                                                   |                    |                         |                        |
| Can Travé                                                 | C. Santa Maria, 2<br>Crespia                      | (+34) 651 550 039  | info@cantrave.com       | www.cantrave.com       |
| Esponellà                                                 |                                                   |                    |                         |                        |
| Can Garganta                                              | C. Església, 1<br>Centenys (Esponellà)            | (+34) 972 57 43 78 | info@cangarganta.com    | www.cangarganta.com    |
| Mas Abella                                                | Can Abella, s/n<br>Vilert (Esponellà)             | (+34) 972 59 72 04 | info@canabella.com      | www.canabella.com      |
| Mas Miquel I i II                                         | C. Pere Ordis, 13.<br>Esponellà                   | (+34) 972 59 70 56 | info@masmiquelrural.com | www.masmiquelrural.com |
| Porqueres                                                 |                                                   |                    |                         |                        |
| Can Xargay                                                | Veinat de l'Església de Mata.<br>Mata (Porqueres) | (+34) 972 57 40 51 | info@canxargay.com      | www.canxargay.com      |
| Serinyà                                                   |                                                   |                    |                         |                        |
| Can Cirera                                                | C. Torrent, 23<br>Serinyà                         | (+34) 669 226 286  | cancirera@plaestany.net | www.cancirera.com      |
| Vilademuls                                                |                                                   |                    |                         |                        |
| Can Ginabreda                                             | Mas Vidal<br>Sant Esteve de Guialbes (Vilademuls) | (+34) 972 56 10 57 | info@masvidal.net       | www.masvidal.net       |
| Can Manosa                                                | Mas Vidal<br>Sant Esteve de Guialbes (Vilademuls) | (+34) 972 56 10 57 | info@masvidal.net       | www.masvidal.net       |



| CÀMPINGS   <i>CAMPINGS</i>      |                                            |                    |                              |                          |
|---------------------------------|--------------------------------------------|--------------------|------------------------------|--------------------------|
| PORQUERES                       |                                            |                    |                              |                          |
| Càmping el Llac                 | Carretera Circumval·lació de l'Estany, s/n | (+34) 972 57 03 05 | info@campingllac.com         | www.campingllac.com      |
| ESPONELLÀ                       |                                            |                    |                              |                          |
| Càmping Espotellà               | Carretera Banyoles-Figueres, km 8          | (+34) 972 59 70 74 | informa@campingespotella.com | www.campingespotella.com |
| SANT MIQUEL DE CAMPMAJOR        |                                            |                    |                              |                          |
| Càmping de la Vall de Campmajor | Carretera del Col·lel, km 1,5              | (+34) 972 57 13 29 | info@campinglavall.net       | www.campinglavall.net    |

13

Restaurants  
*Restaurants*

| Banyoles           |                                         |                                          |                                  |                                         |
|--------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|
| Al Born            | C. Born, 10 Banyoles                    | (+34) 972 98 07 08                       | restaurantalborn@hotmail.com     | www.restaurantalborn.wordpress.com      |
| Arasi              | Pl. Tetre, 19 Banyoles                  | (+34) 972 57 64 19                       | Maria.montielmanzaneda@gmail.com |                                         |
| Ca l'Arpa          | Pg. Indústria, 5 Banyoles               | (+34) 972 57 23 53                       | calarpa@calarpa.com              | www.calarpa.com                         |
| Cafè del Poste     | C. Mata, 183 Banyoles                   | (+34) 972 57 63 01                       | info@cafedelposte.com            | www.cafedelposte.com                    |
| Can Garriga        | Ctra. De Camós, 271 Banyoles            | (+34) 972 57 09 48                       |                                  |                                         |
| Can Janeret        | Pg. Darder, 50 Banyoles                 | (+34) 972 57 10 45                       | hotelmirallac@gmail.com          | www.hotelmirallac.com                   |
| Can Xabanet        | Pl. Carne, 27 Banyoles                  | (+34) 972 57 00 18<br>(+34) 972 57 00 19 | canxabanet@hotmail.com           | www.canxabanet.cat                      |
| El Capitell        | Pl. Major, 14 Banyoles                  | (+34) 972 57 31 24                       | info@restaurantelcapitell.cat    | www.restaurantelcapitell.cat            |
| El Refugi del Drac | Avda. De la Farga, 76-81 Banyoles       | (+34) 665 84 24 06                       | cristin.pina@yahoo.es            |                                         |
| El Sindicat        | Ronda Monestir, 85 Banyoles             | (+34) 972 57 19 47                       |                                  |                                         |
| Europa Turers      | Pl. Turers, 5 Banyoles                  | (+34) 972 57 44 35                       |                                  |                                         |
| Europizza          | Pg. Indústria, 57 Banyoles              | (+34) 677 57 55 64                       |                                  |                                         |
| Fonda la Paz       | C. Ponent, 18 Banyoles                  | (+34) 972 57 04 32                       | fondalapaz@gmail.com             | www.fondalapaz.com                      |
| Gran Muralla       | Avda. Dels Països Catalans, 40 Banyoles | (+34) 972 57 58 08                       |                                  |                                         |
| La Carpa           | Pg. Darder, 10 Banyoles                 | (+34) 972 58 28 25                       | info@restaurantlacarpa.com       | www.restaurantlacarpa.com               |
| La Cisterna        | Avda. Països Catalans, 36 Banyoles      | (+34) 972 58 13 56                       | jametller@mgs.es                 | www.restaurant-lacis-terna-banyoles.com |
| La Draga           | C. Llibertat, 212 Banyoles              | (+34) 972 58 06 33                       |                                  |                                         |



|                      |                                                         |                                          |                                   |                                   |
|----------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| La Magrana           | C. Major, 10<br>Banyoles                                | (+34) 972 57 25 49                       | restaurantlamagrana@gmail.com     | www.restaurantlama-grana.cat      |
| La Parra             | Pl. Rodés, 41<br>Banyoles                               | (+34) 972 57 15 00                       | restaurantlaparra@hotmail.es      |                                   |
| La Pesquera          | Pg. Darder, 44<br>Banyoles                              | (+34) 972 57 59 79                       |                                   |                                   |
| La Temptació         | C. Àngel Guimerà, 14<br>Banyoles                        | (+34) 972 57 58 92                       |                                   |                                   |
| L'Espai              | Pl. Perpinyà<br>Banyoles                                | (+34) 972 58 30 49                       |                                   |                                   |
| Marisqueria Gil's    | C. Sant Mer, 111<br>Banyoles                            | (+34) 972 57 28 52                       |                                   | www.marisqueriagils.com           |
| Nou Strall           | C. Llibertat, 67-69<br>Banyoles                         | (+34) 972 09 36 58                       | noustrall@gmail.com               |                                   |
| Pasta Pizza          | C. Jacint Verdaguer, 4<br>Banyoles                      | (+34) 972 58 41 12<br>(+34) 627 20 18 88 |                                   | www.pastapizzabanyoles.com        |
| Pizzeria Don Camilo  | Avinguda de la Farga, 79                                | (+34) 872 98 21 00                       |                                   |                                   |
| Pizzeria Rumbera     | C. Llibertat, 48<br>Banyoles                            | (+34) 972 10 05 64                       | pizzeriarumbera@gmail.com         |                                   |
| Quatre Estacions     | Avda. De la Farga, 5<br>Banyoles                        | (+34) 972 57 33 00                       | quatreestacionsbanyoles@gmail.com | www.restaurantquatreestacions.com |
| Sakura               | Pg. Mns. Constans, 255<br>baixos<br>Banyoles            | (+34) 972 58 18 61                       |                                   |                                   |
| Taverna Can Bernat   | C. Santa Maria, 5<br>Banyoles                           | (+34) 972 57 04 98                       | canbernat.taverna@gmail.com       |                                   |
| Vora Estany          | Pg. Antoni Gaudí, 3<br>Banyoles                         | (+34) 972 57 63 53                       | info@voraestany.com               | www.voraestany.com                |
| Pla de l'Estany      |                                                         |                                          |                                   |                                   |
| Bar Borgonyà         | Ctra. Girona Banyoles s/n<br>Cornellà del Terri         | (+34) 972 59 48 94                       |                                   |                                   |
| Can Masonet          | Pujals dels Pagesos, 2<br>Cornellà del Terri            | (+34) 972 59 40 98                       | canmasonet@gmail.com              | www.restaurantcanmasonet.com      |
| Can Selvatà          | Ctra.. Girona Banyoles<br>Km 14,8<br>Cornellà del Terri | (+34) 972 59 40 80                       | canselvata@gmail.com              | www.canselvata.cat                |
| Catering el Ginjoler | Pol. Pont-Xetmar, , 14<br>Cornellà del Terri            | (+34) 972 59 40 41                       | elginjoler@elginjoler.com         | www.elginjoler.com                |
| Hostal Mas Ferrer    | Ctra. C-66, km 41,8<br>Cornellà del Terri               | (+34) 972 59 40 23                       |                                   |                                   |
| L'All                | Pol. Industrial Pont Xetmar 6<br>Cornellà del Terri     | (+34) 972 59 51 01                       |                                   |                                   |

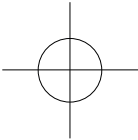
|                              |                                                                      |                                          |                                 |                               |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| Quatre Focs                  | C. Pujals dels Cavallers, 23<br>Cornellà del Terri                   | (+34) 972 59 40 97                       | daniel@quatrefocs.cat           | www.quatrefocs.cat            |
| Sport                        | Pol. Industrial Pont Xetmar<br>C/A 12<br>Cornellà del Terri          | (+34) 972 59 50 17                       |                                 |                               |
| Can Roca                     | C. Carles Fortuny, 1<br>Esponellà                                    | (+34) 972 59 70 12                       | esthercanroca@gmail.com         | www.restaurantcanroca.cat     |
| Les Heures                   | Martís de Baix - Mas<br>Casanovas<br>Esponellà                       | (+34) 972 59 70 80                       | restaurant.les.heures@gmail.com | www.restaurantlesheures.com   |
| Restaurant Càmping Esponellà | Ctra. Banyoles a Figueres,<br>Km 8<br>Esponellà                      | (+34) 972 59 70 74                       | informa@campingespo-nella.com   | www.campingesponella.com      |
| Ca l'Àngel                   | Ctra. De Banyoles a<br>Figueres, 23<br>Fontcoberta                   | (+34) 972 57 50 99                       | calangel@hotmail.es             | www.barrestaurantcalangel.com |
| Can Salvi                    | Can Salvi<br>Fontcoberta                                             | (+34) 972 57 24 61                       |                                 |                               |
| La Brasa                     | Ctra. De Banyoles a<br>Figueres, 29<br>Fontcoberta                   | (+34) 972 57 52 98                       |                                 |                               |
| Can Gelada                   | Autovia Girona a Banyo-<br>les, km 10 Mas Gelada<br>Palol d Revardit | (+34) 972 59 41 65                       |                                 |                               |
| Can Mià                      | Masos de Palol de Revar-<br>dit, 4<br>Palol de Revardit              | (+34) 972 59 42 46                       | peremiacamps@gmail.com          | www.peremia.com               |
| La Banyeta                   | Ctra. Banyoles-Girona,<br>Km 11<br>Palol de Revardit                 | (+34) 972 59 41 93                       | info@labanyeta.com              | www.labanyeta.com             |
| Restaurant Petro Estany      | Carretera C-66, Km. 38<br>Palol de Revardit                          | (+34) 972 59 65 70                       | petropalols@gmail.com           |                               |
| Més Vilar                    | Ctra. De Circumval·lació<br>de l'Estany, 3<br>Porqueres              | (+34) 972 58 02 32                       | info@mesvilar.com               | www.mesvilar.com              |
| Casa Maria                   | C. Sant Andreu, 132<br>Porqueres                                     | (+34) 972 57 23 40                       |                                 |                               |
| Les Estunes                  | C. Osona, 2<br>Porqueres                                             | (+34) 972 57 52 54                       | info@rest.lesestunes.cat        | www.restaurantlesestu-nes.cat |
| L'Arn                        | Ctra. De Banyoles a Mie-<br>res (Gi-524), km 25,5<br>Porqueres       | (+34) 872 09 68 11<br>(+34) 637 73 89 54 | restaurantlam@gmail.com         |                               |
| Can Ginebreda                | Ctra. De Porqueres, km<br>25,5 Porqueres                             | —                                        | OBRIRAN PER ST. SANTA           |                               |
| Cal Ferrer                   | Ctra. De Banyoles a<br>Mieres a Sant Miquel de<br>Campmajor          | (+34) 972 57 15 81                       |                                 |                               |
| Càmping La Vall              | Ctra. Del Colltell, s/n<br>Sant Miquel de Camp-<br>major             | (+34) 650 430 764                        | info@campinglavall.net          | www.campinglavall.net         |



|                                    |                                                                         |                                          |                                |                                    |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|
| L'Hostal                           | Pl. Major<br>Sant Miquel de Camp-<br>major                              | (+34) 972 57 07 12<br>(+34) 650 13 37 47 | info@lhostalstmiquel.com       | www.lhostalstmiquel.com            |
| Bypass                             | Av. Doctor Tussell, 2<br>Serinyà                                        | (+34) 972 59 30 83                       | publicons@gmail.com            |                                    |
| Fundació Autisme<br>Mas Casadevall | Barri de casals, 13<br>Serinyà                                          | (+34) 972 57 33 13                       | info@mascasadevall.net         | www.mascasadevall.net              |
| El Sindicat de Se-<br>rinyà        | Pl. Sant Andreu, 9<br>Serinyà                                           | (+34) 972 59 38 85                       |                                |                                    |
| Les Coves                          | Ctra. De Banyoles a<br>Besalú - Barri Sellera de<br>Mont, 16<br>Serinyà | (+34) 972 59 31 36                       |                                |                                    |
| Estació de Servei<br>Serinyà       | Crta d'Olot-Girona, 24<br>Serinyà                                       | (+34) 972 59 32 19                       |                                |                                    |
| Bona Terra                         | Ctra. N-II, Km 731 - Vilafre-<br>ser. Vilademuls                        | (+34) 972 49 82 48                       |                                |                                    |
| Can Boix                           | Ctra. De Banyoles a l'Es-<br>cala, km 7,5 - Vilamarí<br>Vilademuls      | (+34) 972 56 10 05                       | info@canboixrestaurant.<br>cat | www.canboixrestaurant.<br>com      |
| Can Maret                          | Ctra. N-II, Km. 734 - Terra-<br>delles. Vilademuls                      | (+34) 972 56 04 05                       | info@canmaretes                | www.canmaretes                     |
| Hostal la Serra                    | Hostal la Serra s/n - Sant<br>Esteve de Guialbes<br>Vilademuls          | (+34) 972 56 10 59                       | hostalaserra@gmail.com         | www.restaurantlaserra.<br>es       |
| La Barretina                       | Plaça Major, 28 - Orfes<br>Vilademuls                                   | (+34) 972 56 01 66                       | labarretinaorfes@yahoo.es      | www.restaurantlabarre-<br>tina.net |
| La Sausa                           | Ctra. N-II Km, 732 - Terra-<br>delles, Vilademuls                       | (+34) 972 56 10 00                       | info@hotelsausa.com            | www.hotelsausa.com                 |
| Hotel Casa Ana-<br>maria           | Can Motes d'Ollers - Vila-<br>demuls                                    | (+34) 673 119 106                        | info@hotelcasanamaria.<br>com  | www.casanamaria.com                |

14

Calendari  
Calendrier







Ajuntament de Banyoles  
Àrea de Promoció Econòmica



Diputació de Girona



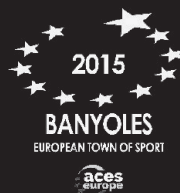
Costa Brava  
Pirineu de Girona



Natura i Turisme Actiu  
Costa Brava  
Pirineu de Girona



DESTINACIÓ  
DE TURISME  
ESPORTIU



OFICINA DE TURISME DE L'ESTANY

Pg. Darder - Pesquera 10. 17820 Banyoles

Tel. (+34) 972 58 34 70

turisme@ajbanyoles.org

www.banyoles.cat/turisme

Turisme de Banyoles a Facebook i Twitter



Banyoles



Banyoles